

# ATSM

Tennisclub  
Teufenthal



«eifach  
andersch»



# 70. AARGAUISCHE TENNISMEISTERSCHAFTEN

SENIOREN OUTDOOR  
13.08.2021 – 28.08.2021

atv HEAD®

atv aargauischer tennisverband

**die Mobiliar**

Generalagentur Reinach  
Javier Conde

  
**SWISSHAUS**  
ZIEH IN DEIN NEUES LEBEN EIN

 **Pfister**

  
**SUZUKI**

  
Autocenter  
Safenwil



## „Spiel, Satz und Sieg“

Wir wünschen allen Teilnehmern der 70. Aargauischen Tennis Seniorenmeisterschaften viel Erfolg!

Für jede Anwendung den richtigen Belag! Wir haben ihn:  
Parkett, Teppich, Linoleum, Kork, Vinyl, PVC, Kautschuk

Hans Hassler AG, Rohrerstrasse 78, 5000 Aarau  
062 832 08 32 [www.hassler.ch](http://www.hassler.ch)

Folgen Sie uns



Facebook



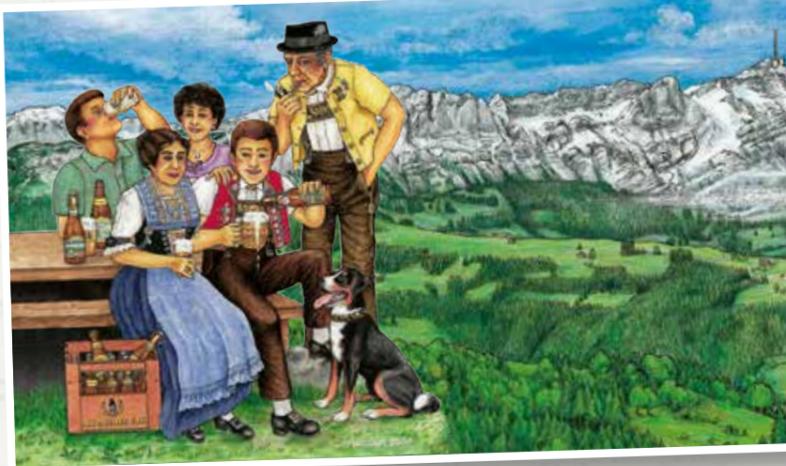
Instagram



LinkedIn

## INHALT

Grusswort des Regierungsrats	5	Damen einzel 30+ – Qualifikation	40
Grusswort Vorstand TC Teufenthal	7	Damen einzel 30+	41
Grusswort OK ATSM	9	Damen einzel 40+ – Qualifikation	42
OK ATSM Team	11	Damen einzel 40+	43
Informationen	15	Damen einzel 45+	45
Informationen	17	Damen einzel 50+	47
		Damen einzel 55+ – Qualifikation	48
Preise zu gewinnen	18	Damen einzel 55+	49
Preise zu gewinnen	19	Damen einzel 60+ – Qualifikation	50
		Damen einzel 60+	51
Herren einzel 35+ – Qualifikation	24	Herren doppel 35+ – Qualifikation	52
Herren einzel 35+	25	Herren doppel 35+	53
Herren einzel 45+ – Qualifikation	26	Herren doppel 50+ – Qualifikation	54
Herren einzel 45+	27	Herren doppel 50+	55
Herren einzel 50+ – Qualifikation	28	Damen doppel 30+ – Qualifikation	56
Herren einzel 50+	29	Damen doppel 30+	57
Herren einzel 55+ – Qualifikation	30	Damen doppel 45+ – Qualifikation	58
Herren einzel 55+	31	Damen doppel 45+	59
Herren einzel 60+ – Qualifikation	32		
Herren einzel 60+	33	Mix doppel 35/30+ – Qualifikation	62
Herren einzel 70+	35	Mix doppel 35/30+	63
Herren einzel 75+ – Qualifikation	36	Mix doppel 50/45+	65
Herren einzel 75+	37		
		Siegerliste ATSM 2007 bis 20 19	68
		Siegerliste ATSM 2007 bis 20 19	69
		Ein herzliches Merci	71



## Im Dorf Appenzell, direkt am Fusse des Alpsteins, braut die Familie Locher ein ganz besonderes Bier.

Mehr Informationen finden Sie unter [www.appenzellerbier.ch](http://www.appenzellerbier.ch)



## GRUSSWORT DES REGIERUNGSRATS



© Kanton Aargau. Foto: dominik golob photography

### Allen Teilnehmenden viel Erfolg an den ATSM

Die alljährliche grosse Beteiligung an den Aargauischen Tennis Seniorenmeisterschaften in Teufenthal zeigt, welchen Stellenwert Tennis nicht nur als Spitzensport, sondern auch als Breitensport in unserem Land genießt. Der Tennisclub Teufenthal organisiert heuer bereits zum 70. Mal eines der grössten Tennisturniere der Schweiz und es ist zugleich das Grösste im Kanton. Als Aargauer Sportdirektor gratuliere ich herzlich zur Jubiläumsveranstaltung.

Da letztes Jahr Corona-bedingt die Aargauer Tennismeisterschaften in den Kategorien «Aktive», «Junioren» und «Senioren» nicht stattfinden konnten und auch 2021 leider einige Meisterschaften erneut abgesagt werden mussten, freut es mich umso mehr, dass die Seniorenmeisterschaften durchgeführt werden können. Ich bin überzeugt, die Teilnehmerinnen und Teilnehmer haben lange auf diesen Moment gewartet und starten jetzt umso motivierter in das Turnier.

Die schöne Anlage des TC Teufenthal bietet das perfekte Umfeld für attraktiven Tennissport. Die Aussenplätze wurden 2017 und 2018 saniert, wofür der Kanton Aargau zusammen mit weiteren Partnern gerne finanzielle Unterstützung geleistet hat. Wunderbar, dass die gesamte Anlage so intensiv genutzt wird!

Wer jedes Jahr einen solchen Grossanlass in die Hände nimmt, ist auf die Unterstützung und Hilfe vieler angewiesen. Unter der Führung eines engagiert arbeitenden Organisationskomitees und dank zahlreichen Helferinnen und Helfern steht den diesjährigen Seniorenmeisterschaften nichts im Weg. Ich danke allen Beteiligten für ihre grossartige Arbeit und den Sponsoren für ihre Unterstützung. Gerne hat auch der Kanton Aargau einen Beitrag aus dem Swisslos-Sportfonds für die ATSM gesprochen.

Ich wünsche allen erfolgreiche und von gutem Wetter gekrönte Spieltage.

Regierungsrat Alex Hürzeler  
Vorsteher Departement Bildung, Kultur und Sport



## GAME, SET AND IMMOBILIEN

Persönliche Immobilienberatung



Gebrüder Müller AG

Sie möchten Ihre Immobilie veräussern?

Sie haben ein spannendes Investitionsobjekt oder Bauland anzubieten?

WIR BERATEN SIE GERNE!

[info@gm-immobilien.ch](mailto:info@gm-immobilien.ch) | [www.gm-immobilien.ch](http://www.gm-immobilien.ch) | +41 61 483 05 63



**WILLKOMMEN  
BEI DIR**

 pfister.ch

 **Pfister**

## GRUSSWORT VORSTAND TC TEUFENTHAL



### Herzlich Willkommen bei uns!

Nach einem Jahr ATSM-Pause dürfen wir die Aargauer Tennisfamilie wieder auf unserer Anlage begrüssen. Aahh, tut das gut! Lange stand die Durchführung auch in diesem Jahr auf der Kippe, denn eine ATSM ohne das berühmte Drumherum ist für uns keine ATSM. Mit den Lockerungen im Juni gab der Vorstand grünes Licht, wonach sich das OK sofort an die Arbeit machte. Herausgekommen ist ein Turnier mit rund 230 Anmeldungen, einem Beizlibetrieb und einer Tombola. Sprich, ein Turnier wie wir es gewohnt sind! Very well done, liebes OK!

Ein grosses Dankeschön richten wir an unsere Sponsoren und Gönner. Ohne euch geht es wirklich nicht. Wir können auf euch zählen, denn ihr habt uns auch im schwierigen Jahr 2020 unterstützt und tut es bis heute noch. Herzlichen Dank, wir sind überwältigt!

Einen gebührenden Dank gilt auch unseren Mitgliederinnen und Mitglieder. Unzählige helfen jeweils während den Turniertagen tatkräftig mit. Sie bringen mit einem Lächeln die Bestellungen an den Tisch, die Kinder verkaufen mit leuchtenden Augen Lösli, am Grill wird geschwitzt, in der Küche rotiert, am nächsten Tag erstrahlt die Anlage wieder blitzblank und die Plätze sind nach den Partien sofort gewischt. Herzlichen Dank und Standing Ovation!

Wir verzichten bewusst auf Festivitäten rund um die 70. Ausgabe der ATSM. Wir versprechen euch aber, sobald das alles ein Ende hat, holen wir es nach. Und wer uns kennt, der weiss, es wird bombastisch!

Wir wünschen allen eine tolle ATSM mit vielen spannenden Spielen.  
Bis bald auf unserer schönen Anlage...

Für den Vorstand  
Daniel Schwendimann

GANZ NACH PLAN:  
**LEBENSQUALITÄT  
IN DEN EIGENEN  
VIER WÄNDEN.**



Ob als Architekt, in der Bauleitung, dem Baumanagement oder bei der Immobilienbewertung, die **Roth Bau + Planungs AG** ist für Sie da, und das seit über 50 Jahren.

Entdecken  
Sie unsere **neuen  
Projekte** auf  
unserer Website:  
[rothplanung.ch](http://rothplanung.ch)

Roth Bau + Planungs AG  
Schanzweg 6 | 5724 Dürrenäsch | [rothplanung.ch](http://rothplanung.ch)

BAUEN  
MIT PLAN

**ROTH**

**BERTSCHI**

GLOBAL präsent

LOKAL verankert



Finde Deinen Job bei uns | [www.bertschi.com](http://www.bertschi.com)

## GRUSSWORT OK ATSM

### Herzlich willkommen liebe Tennisfans

Als Turnierdirektor – bei dieser Bezeichnung fühle ich mich ja fast schon wie Roger Brennwald von den Swiss Indoors – ist man bestrebt für die nächste Austragung Verbesserungen anzustreben. Speziell dann, wenn man die Turnierorganisation neu übernimmt. Doch es kam Corona. Mit Corona die letztjährige Absage. Mit der Absage ein wenig Resignation. In der Turnierleitung standen personelle Veränderungen an. Verbesserungen und Optimierungen? Schön wär's gewesen...

Das hört sich vielleicht etwas düster an. Soll es aber definitiv nicht, denn: die ATSM 2021 finden statt und sie leben wieder! Wir sind erleichtert, dass sich die 3. Welle rechtzeitig abgeflacht hat und wir im Frühjahr die Planungen doch noch aufnehmen konnten.

232 Anmeldungen sind es nun zum Schluss geworden. Eine Anzahl, die uns zeigt, dass auch die Tennisgemeinde erwacht und uns darin bestärkt für euch das Turnier durchzuführen. Wir freuen uns riesig, dass wir wieder unsere Gastgeberrolle einnehmen dürfen.

Der Restart und die Zukunft der ATSM beginnen mit dem Ansatz das Bewährte zu pflegen. Das stabile Fundament aus bisher 69 Austragungen als Basis für die 70. Aargauer Tennis Senioren Meisterschaften in diesem Jahr.

Innovationen und Optimierungen werden in diesem Jahr also nicht vorgenommen. Die Spuren und Veränderungen, welche die Pandemie bei uns allen hinterlassen hat, reicht fürs Erste völlig aus. In unsicheren Zeiten wünscht sich der Mensch Stabilität und Ruhe. Da soll die ATSM nicht auch noch querschliessen...

Das Damoklesschwert Corona schwebt aber noch immer über (und in) unseren Köpfen und am Horizont zeichnet sich so langsam die befürchtete 4. Welle ab.

Und trotzdem ist nun die Zeit durchzuatmen, die neuen alten Freiheiten zu geniessen und das Leben zu leben. Ich denke, dass wir mit den ATSM, einem starken sportlichen und gesellschaftlichen Event, einen großartigen Beitrag dazu leisten werden.

Ich freue mich auf euch, generell auf die 2 Wochen im August und hoffe, die Freude ist gegenseitig.

Beschi Grüess und blibet xund.  
René Schwendimann

**linde**  
Gasthaus in Büttikon

*«die feinste Adresse für eine ehrliche Küche»*

Räumlichkeiten für **Hochzeiten, Geburtstage, Familienfeste und Seminare** mit herrlicher Sicht über das Bünztal.

- Panoramarestaurant
- Cheminée-Stübli
- Degustationskeller für Apéro und Ziviltrauungen
- Terrasse mit Spielplatz

An Wochentagen täglich wechselnde Mittagsmenus. Saisonale Abendkarte mit Steaks, feinen Tatars, vegetarischen Gerichten, Salaten, Pasta und vielem mehr.

*Wir freuen uns auf Sie*

Wohlerstrasse 52 • 5619 Büttikon  
T 056 622 11 93  
info@linde-buettikon.ch  
www.linde-buettikon.ch

Öffnungszeiten  
Mo - Fr 10.00 - 23.00  
Sa + So 09.00 - 23.00

**SIE KOMMUNIZIEREN MIT UNS.**

Das Kernkraftwerk Gösgen produziert Strom für 1,5 Millionen Schweizer Haushalte. Besuchen Sie unsere Ausstellung oder machen Sie eine Werksbesichtigung.

Telefon 0800 844 822, [www.kkg.ch](http://www.kkg.ch)

Kernkraftwerk Gösgen

## OK ATSM TEAM



Tim Knörr, Andreas Steiner, Sven Vogler, Tanja Sommerhalder, Marc Hässig, René Schwendimann, Martina Gloor, Karin Biedermann, Doris Balmer, Christophe Fischer

**Häberli-Sport AARAU**

Zw. den Toren 20  
5001 Aarau  
Tel. 062 822 66 46

[www.haerberlisport.ch](http://www.haerberlisport.ch)

**Sport und Mode  
Sommer und Winter**

**Ihr Tennis- Ski-,  
Snowboard- Schuh- und  
Bekleidungs-Spezialist**

**Ski + Boards auch mieten**

Es freut sich auf Ihren Besuch:  
Beat Häberli (Wettkampf-Tennisspieler),  
Gaby Bürge und das Team

Service-Dienste für:  
Tennis  
Squash  
Badminton  
Ski, Snowboards und Bindungen

**MEYER AG  
Teufenthal**  
[www.meyerteufenthal.ch](http://www.meyerteufenthal.ch)

- Forstfräse
- Spezialholzerei
- Gartenbau
- Transporte

**5723 Teufenthal • 079 833 76 94**

WARNING  
**EXTREME**  
SPIN

GRAPHENE  
360+

**EXTREME**  
*NITE*

**SPIN THE GAME YOUR WAY**

EXPLORE THE DARK SIDE OF SPIN. EXTREME NITE,  
THE NEW YORK EDITION OF OUR GAME-CHANGING RACQUET.

**HEAD**  
.COM

Tennisclub  
Teufenthal  
«eifach  
andersch»

# Fixplatzmiete für Nachbar-Clubs

Für Nachbar-Clubs lockern wir die bisherigen Regeln und neu können auch **Nichtmitglieder** Fixplätze in **der Hallensaison** buchen. Kapazitäten gibt es am **Morgen, Nachmittag** und am **Wochenende**.

Platz 7

Zeit	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag	Sonntag
07.00-08.00							
08.00-09.00							
09.00-10.00							
10.00-11.00							
11.00-12.00							
12.00-13.00							
13.00-14.00							
14.00-15.00							
15.00-16.00							
16.00-17.00							
17.00-18.00							
18.00-19.00							
19.00-20.00							
20.00-21.00							
21.00-22.00							
22.00-23.00							

Platz 8

Zeit	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag	Sonntag
07.00-08.00							
08.00-09.00							
09.00-10.00							
10.00-11.00							
11.00-12.00							
12.00-13.00							
13.00-14.00							
14.00-15.00							
15.00-16.00							
16.00-17.00							
17.00-18.00							
18.00-19.00							
19.00-20.00							
20.00-21.00							
21.00-22.00							
22.00-23.00							

Freie Fixplätze

Belegte Fixplätze

Kontakt für Reservationen und Buchungen  
Christine Knörr • [christine@tcteufenthal.ch](mailto:christine@tcteufenthal.ch)

«FIRST COME  
FIRST SERVED»

- **Neubau von Tennisplätzen**
- **Sanierungen und Umbauten**
- **Umzäunungen**
- **Frühjahrsinstandstellungen**
- **Kunstrasenüberholungen**
- **automatische Berechnungen**
- **Tennisplatz - Zubehör**
- **Gartenbau**



Online-Shop: [www.tennisbau.ch](http://www.tennisbau.ch)

## INFORMATIONEN

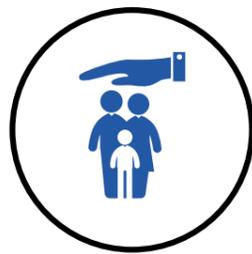
- Turnierleitung** 079 742 02 29 / 062 776 54 42  
René Schwendimann, [atsm@tcteufenthal.ch](mailto:atsm@tcteufenthal.ch)
- Referee** Martin Koth, Lettenstrasse 21c, 5506 Mägenwil
- Austragungsort** TC Teufenthal, Schmittengasse, 5723 Teufenthal, 062 776 26 37
- Aussenplätze** Bareggcenter Baden, Zelgweg 11, 5405 Baden-Dättwil  
AARSPORTS (Wase), Langgass 4, 5244 Birrhard  
Tennis aarau-WEST, Muhenstrasse 46, 5036 Oberentfelden
- Aufgebot** Die Spielzeiten werden am Sonntag, 01. August 2021 auf Swiss Tennis aufgeschaltet und gelten als Aufgebot!
- Anmeldung** Die Spieler haben sich mindestens 15 Minuten vor der angesetzten Spielzeit bei der Turnierleitung des Austragungsortes zu melden.
- Einspielzeit** Maximal 5 Minuten
- Spielzeiten** Turnierbeginn: Freitag, 13. August 2021  
Samstag und Sonntag ab 08.00 Uhr, übrige Tage ab 18.00 Uhr
- Finalspiele** Aufgrund des offiziellen Interclub-Spieldatums am 28. August 2021 werden die Finalspiele vorgezogen.  
Die Einzelfinals finden am Donnerstag, 26.08.2021 statt.  
Die Doppelfinals finden am Freitag, 27. August 2021 statt.
- Trostturniere** Die Tableaus werden erst erstellt, wenn bekannt ist, wer mitspielen möchte. Dies geschieht im Verlauf der ersten Turnierwoche.  
Die Trostturniere beginnen am 2. Wochenende (ab Freitag, 20. August 2021).

**Ihrer Traumküche  
sind keine Grenzen gesetzt.**





## ALARM- UND SICHERHEITSSYSTEME



SICHERHEIT FÜR MENSCH UND SACHWERTE

### SECUTRONIC AG

Alarm- und Sicherheitssysteme  
SES-Mitglied

Hauptsitz Aarburg  
Wartburgstrasse 2  
4663 Aarburg  
Telefon +41 62 785 11 55

Zweibüro Zug  
Ibelweg 18a  
6300 Zug  
Telefon +41 41 250 22 33

Zweibüro Solothurn  
St. Niklausstrasse 1  
4500 Solothurn  
Telefon +41 32 618 18 39

[WWW.SECUTRONIC.CH](http://WWW.SECUTRONIC.CH)



[INFO@SECUTRONIC.CH](mailto:INFO@SECUTRONIC.CH)

## INFORMATIONEN

- Konkurrenzen** Einzel/Doppel/Mixed für Damen und Herren gemäss Turnierausschreibung (Turnier-Nr. 130254) bei Swiss Tennis.
- Vorspielen** Ein Spiel kann in Ausnahmefällen vorverlegt werden, wenn  
 – dies mit der Turnierleitung abgesprochen ist.  
 – alle Spieler\*innen mit Zeit und Ort einverstanden sind.  
 – Platz und die Bälle selbst organisiert werden.  
 – das Resultat sofort der Turnierleitung gemeldet wird.
- Belag / Bälle / Beleuchtung** Sandplätze / Head ATP Druck-Bälle / Kunstlicht (bei Dunkelheit)  
 Halle Teufenthal: Kunstrasen mit Quarzsand  
 Halle Oberentfelden: Teppich mit Granulat  
 Halle WASE, Birrhard: Teppich, wenig Granulat  
 Halle Baregg, Baden-Dättwil: Bross Slide
- Schiedsrichter** Es wird ohne Schiedsrichter gespielt.
- Austragungs-**  
**Einzel:** Alle Spiele werden über 2 Gewinnsätze ausgetragen. Modus Tiebreak findet in allen Sätzen Anwendung  
**Einzel:** Damen 60+, Herren 65+/70+/75+ 2 Gewinnsätze, ein allfälliger 3. Satz wird als Match-Tiebreak auf 10 Punkte gespielt (2 Punkte Differenz).  
**Doppel/Mixed/Trost:** Anstelle eines 3. Satzes wird ein Match-Tiebreak auf 10 Punkte gespielt (2 Punkte Differenz). Es gilt die «No Ad»-Zählweise. Die Turnierleitung kann bestimmen, dass Spiele bei Kunstlicht oder in der Halle angesetzt werden.
- Restaurant** Spieler und Besucher können sich in unserer Festwirtschaft verpflegen lassen. Gerne verwöhnen wir Sie bei uns!
- Geschenk** Alle Teilnehmenden erhalten ein Geschenk.
- Preisverteilung** Doppel: Am Ende aller Spiele.  
 Einzel: Am Ende der Runde.  
 Alle Finalpreise müssen am Tag der Preisverleihung abgeholt werden!

## GEH ALS SIEGER VOM PLATZ

MIT EINEM DER TOLLEN PREISE DER TOMBOLA 2021



**Trockene Sache - Raum und Wäschetrockner D200**  
**im Wert von** CHF 1765.-  
**offeriert durch** Rauber AG, Niederlenz



**Über Stock und Stein mit deinem neuen Bike**  
**im Wert von** CHF 1000.-  
**offeriert durch** Zweiradsport FISCHER, Seon



**Schneegestöber – 1 Elan Insomnia Black-Edition (Damen all Mountain-Ski) / 1 Elan Amphibio 14 Ti Fusion X (Herren all Mountain-Ski)**  
**im Wert von** CHF 949.- bzw. 749.-  
**offeriert durch** Zwißler-Sport Beinwil am See



**Topfit dank dem Fitness-Jahresabo**  
**im Wert von** CHF 690.-  
**offeriert durch** Swisstraining, Aarau



**Der ultimative Grip – Gutscheine Continental-Reifen**  
**im Wert von** CHF 500.-  
**offeriert durch** Pneu Egger AG, Aarau



**Sei online mit dem iPad 128GB**  
**im Wert von** CHF 450.-  
**offeriert durch** Zbinden GEO, Unterkulm



**Alles sauber? 3 Miele Staubsauger + Diverse Preise**  
**im Wert von** CHF 1000.-  
**offeriert durch** Knörr AG, Teufenthal

**VIEL GLÜCK  
 WÜNSCHT  
 DIR DAS  
 TOMBOLA-TEAM**

## GEH ALS SIEGER VOM PLATZ

ES GIBT KEINE SEPARATE VERLOSUNG DER HAUPTPREISE. DAMIT HAST DU DIE MÖGLICHKEIT, JEDEN TAG TOLLE PREISE ZU GEWINNEN.



**Finde deinen Style – Styleberatung**  
**im Wert von** CHF 200.-  
**offeriert durch** Sense of Style, Oberentfelden



**Schönheit ist Vertrauenssache – 2 Gutscheine für Kosmetikbehandlung**  
**im Wert von** CHF 250.-  
**offeriert durch** Doris Fischer Kosmetik, Oberkulm



**Durstlöscher – Nikin Flaschen**  
**im Wert von** CHF 200.-  
**offeriert durch** Kieser Wohnen, Lenzburg



**Was immer dein Sportlerherz begehrt – Gutscheine**  
**im Wert von** CHF 1111.-  
**offeriert durch** Albani Sport, Lenzburg



**Diverse Preise**  
**im Wert von** CHF 2000.-  
**offeriert durch** Head Switzerland, Baar



**Diverse Preise**  
**im Wert von** CHF 1000.-  
**offeriert durch** Möbel Pfister, Suhr



**Diverse Preise**  
**im Wert von** CHF 250.-  
**offeriert durch** Häberli Sport, Aarau



**Diverse Preise**  
**im Wert von** CHF 250.-  
**offeriert durch** Lindenapotheke, Unterentfelden

Echte Schweizer  
Küchen



Vielseitigste Ausstellung der Schweiz –  
mit rund 30 eingerichteten Küchen.

[brunner-kuechen.ch](http://brunner-kuechen.ch)



## EIN HERZLICHES DANKE

### AN ALLE SPENDER DER GROSSZÜGIGEN UND ATTRAKTIVEN TOMBOLAPREISE!

Aarau Info, Aarau  
Aareküchen AG, Gränichen  
Albani Sport GmbH, Lenzburg  
Amaya AG, Aarau  
Bachmode AG, Gränichen  
Ballenberg Freilichtmuseum der Schweiz  
Hofstetten bei Brienz  
Bergbahnen Meiringen-Hasliberg AG,  
Hasliberg Wasserwendi  
Blumen-Racheter, Suhr  
Brunner Küchen AG, Bettwil  
Buchhandlung Kronengasse, Aarau  
Casaverde Blumen GmbH, Oberentfelden  
Döbeli Sport, Seon  
Doris Fischer Kosmetik, Oberkulm  
Dr. Oetker AG, Obergösgen  
Drogerie Kaufmann, Gränichen  
Drogerie Stutz, Sarmenstorf  
Elsasser-Peter AG, Unterkulm  
Fläschehals, Aarau  
Glasi Hergiswil, Hergiswil  
Häberli Sport, Aarau  
HEAD Switzerland, Baar  
HERO AG, Lenzburg  
Hypothekbank Lenzburg AG, Lenzburg  
Kieser Wohnen GmbH, Lenzburg  
Knörr AG, Teufenthal  
Lindenapotheke, Unterentfelden  
Logo Parts GmbH, Buchs  
Mary Kay, Buchs  
Meyer AG, Teufenthal  
Möbel Leu GmbH, Beromünster  
Natura Drogerien AG, Suhr  
Niesenbahn AG, Mülmen  
Otto's AG, Sursee  
Parkresort Rheinfelden Holding AG,  
Rheinfelden  
Pfister AG, Suhr  
Physiotherapie Ilse Jeucken, Lupfig  
Pneu Egger, Aarau  
Raiffeisenbank, Unterkulm  
Rauber AG, Niederlenz  
Robert Jost AG, Suhr  
BLS AG, Bern  
Schweiz. Nationalmuseum, Zürich  
Sense of Style, Oberentfelden  
Swiss Training, Aarau  
Swisslog, Buchs  
Tanner & Co. AG, Meisterschwanden  
Thermalbad Zurzach AG, Bad Zurzach  
Törtlfee, Suhr  
Trisa AG, Triengen  
Tschili Shoe Store, Niederlenz + Wettingen  
UBS, Aarau  
Valiant Bank, Gränichen  
Weingut Lindenmann, Seengen  
Zbinden GEO, Unterkulm  
Zehnder Group Schweiz AG, Gränichen  
Zweiradsport Fischer, Seon  
Zwisler Sport, Beinwil am See

**BEI ALLEN  
NICHT AUFGEFÜHRTEN  
SPENDERN INFOLGE  
REDAKTIONSSCHLUSS  
BEDANKEN WIR UNS  
EBENFALLS HERZLICHST.**

# IHR INDIVIDUELLER WOHNTRAUM ZUM GARANTierten FIXPREIS.

swisshaus.ch

Erfahren Sie mehr  
058 201 10 00



Machen Sie Ihren ganz eigenen Wohnraum wahr – am besten mit dem führenden Schweizer Partner für schlüsselfertige Einfamilienhäuser aller Stile. Von der Baulandsuche über Baueingabe und Bauphase bis zur Schlüsselübergabe sind wir für Sie da. Und das termingerecht und zum garantierten Fixpreis. Über 5000 gebaute Häuser sprechen für sich.



**SWISSHAUS**  
ZIEH IN DEIN NEUES LEBEN EIN

## SCHLÜSSEL INFORMATIK

IT-Services | Web & Design | Consulting | Solutions

NETZWERK BACKUP  
WEBSITE SECURITY SERVER  
IT-STRATEGIEN CLOUD SUPPORT  
OFFICE 365 IT-LÖSUNGEN



**Doris Kugler**  
Administration | 062 823 68 68

### Infrastruktur, Cloud, IT-Strategie?

Ich verbinde Sie mit unserem richtigen Spezialisten.

062 823 68 68 | info@schluesselinfo.ch | www.schluesselinfo.ch

VERKAUF UND SERVICE  
TAGES-, WOCHEN- UND SAISON-  
MIETEN VON SKI, SNOWBOARDS,  
SCHUHEN, STÖCKEN USW.

## ZWISSLER-SPORT.CH

Häsiggasse 7, 5712 Beinwil am See

www.zwissler-sport.ch

Tel. 062 771 75 71 / 079 669 06 83, J.Merz + H.Zwissler

info@zwissler-sport.ch

Wir denken schon im Sommer an den Winter:

### Saisonstart Ende Oktober 2021

Voranzeige: Skitest in Sölden 5. – 8. November 2021

www.skitest-soelden.ch

## zbinden<sup>GEO</sup>

VERMESSUNG

GEOINFORMATIK

INNOVATION

«Wir erfassen Ihre Infrastruktur punktgenau sowie mit Bildern auch aus der Luft und kombinieren sie mit der amtlichen Vermessung.»

Dominique Zbinden, Eidg. pat. Ingenieur-Geometer SIA



Zbinden GEO AG

5726 Unterkulm

+ 41 62 768 20 60

www.zbinden-geo.ch

# HERREN EINZEL 35+ – QUALIFIKATION

RESULTATE 20 1 9



DIE  
 DIESJÄHRIGEN  
 TABLEAUS UND RESULTATE  
 FINDEST DU AUF:  
[WWW.SWISSTENNIS.CH](http://WWW.SWISSTENNIS.CH)  
 ODER [WWW.TCTEUFENTHAL.CH](http://WWW.TCTEUFENTHAL.CH)

# HERREN EINZEL 35+

RESULTATE 20 1 9



**SWISSLOS**  
 Sportfonds Aargau

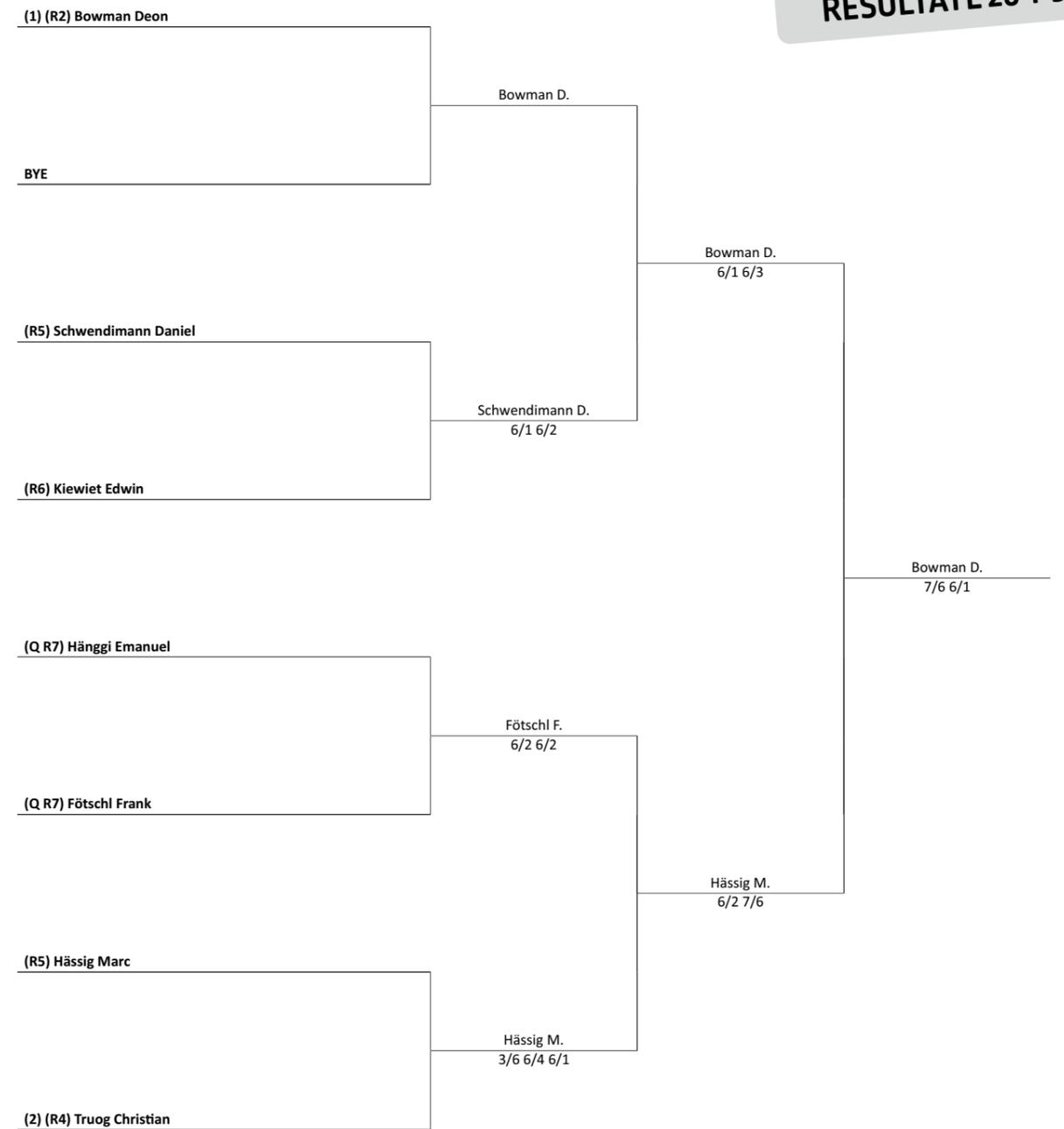
# HERREN EINZEL 45+ – QUALIFIKATION

RESULTATE 20 1 9



# HERREN EINZEL 45+

RESULTATE 20 1 9



FINANZBERATUNG **FBZ**  
 J. ZIEGLER  
 Neue Aarauerstrasse 65b, 5034 Suhr

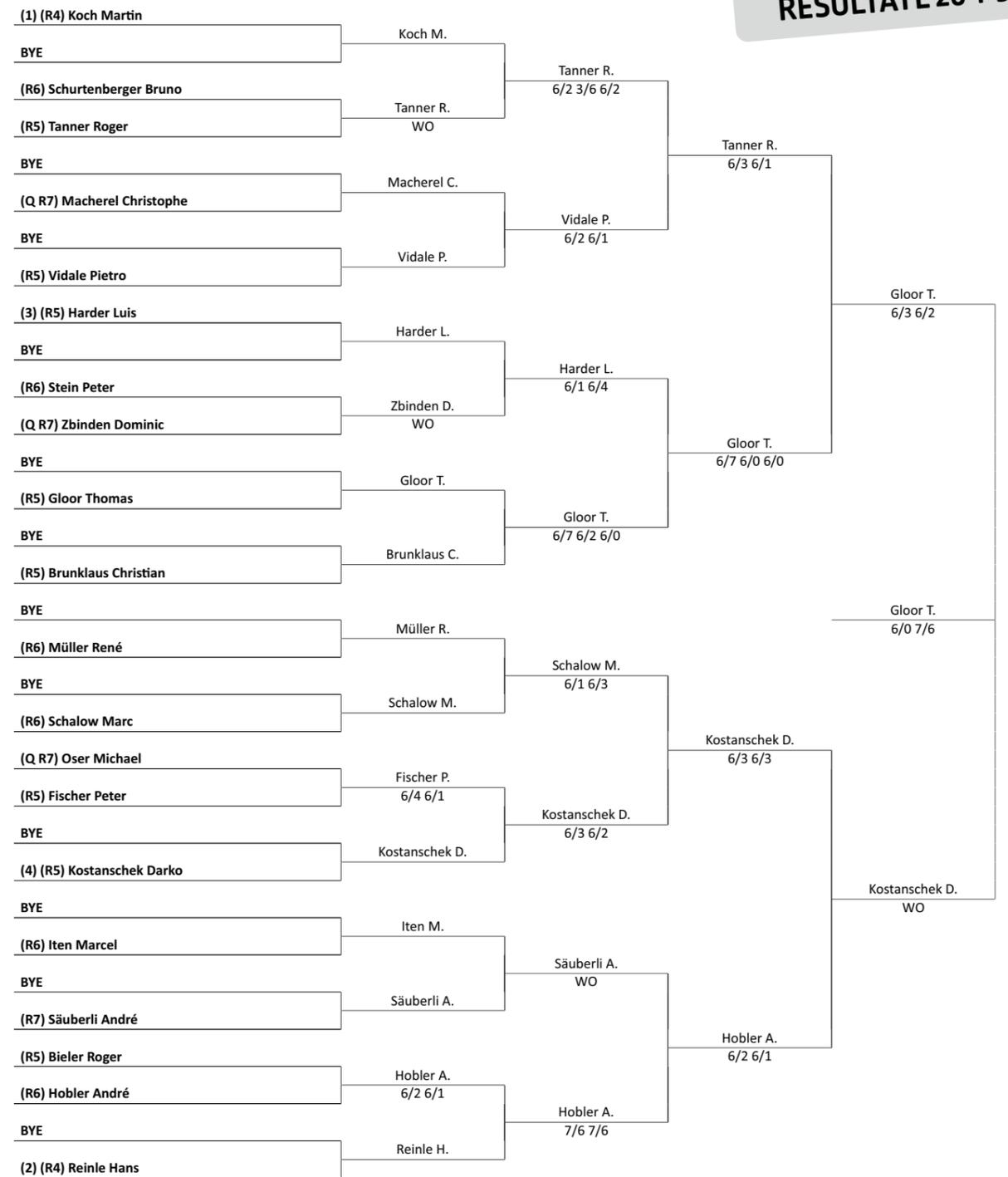
# HERREN EINZEL 50+ – QUALIFIKATION

RESULTATE 20 1 9



# HERREN EINZEL 50+

RESULTATE 20 1 9



# HERREN EINZEL 55+ – QUALIFIKATION

RESULTATE 2019



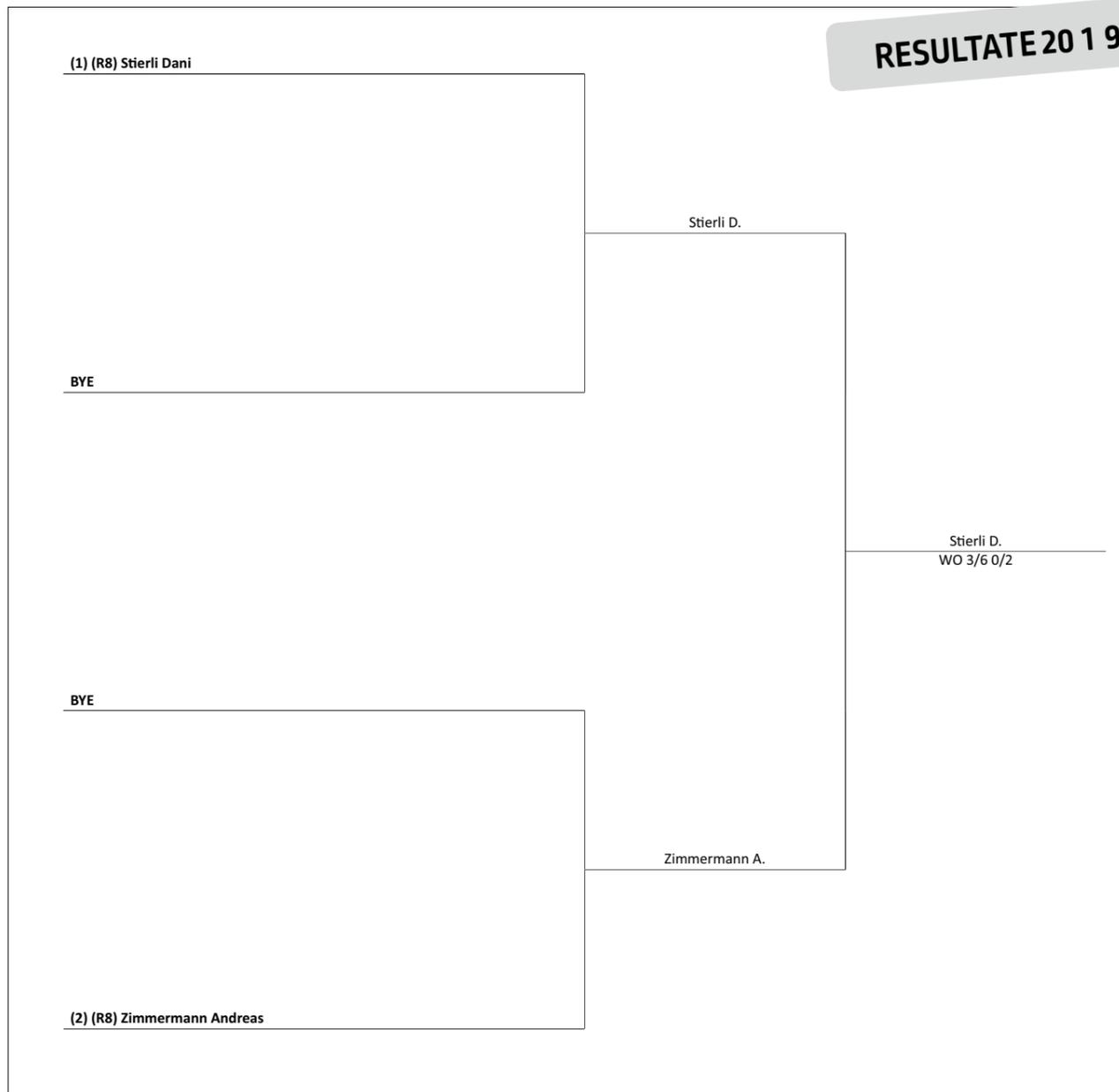
# HERREN EINZEL 55+

RESULTATE 2019



# HERREN EINZEL 60+ – QUALIFIKATION

RESULTATE 20 1 9



# DENNER

## NUSSBAUMEN

# HERREN EINZEL 60+

RESULTATE 20 1 9



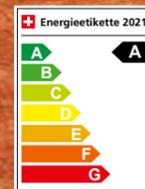
# SUZUKI VITARA HYBRID AUF JEDEM UNTERGRUND ZU HAUSE.

**2 JAHRE**  
ZUSÄTZLICHE PREMIUM-GARANTIE\*

VORTEIL NUR FÜR  
TCT-MITGLIEDER

IM SPÄTSOMMER AUCH ALS  
PIZ SULAI® MODELL ERHÄLTlich!

40 Jahre ans  
anni onns



**Emil Frey Autocenter Safenwil**  
emilfrey.ch/safenwil – 062 788 88 88

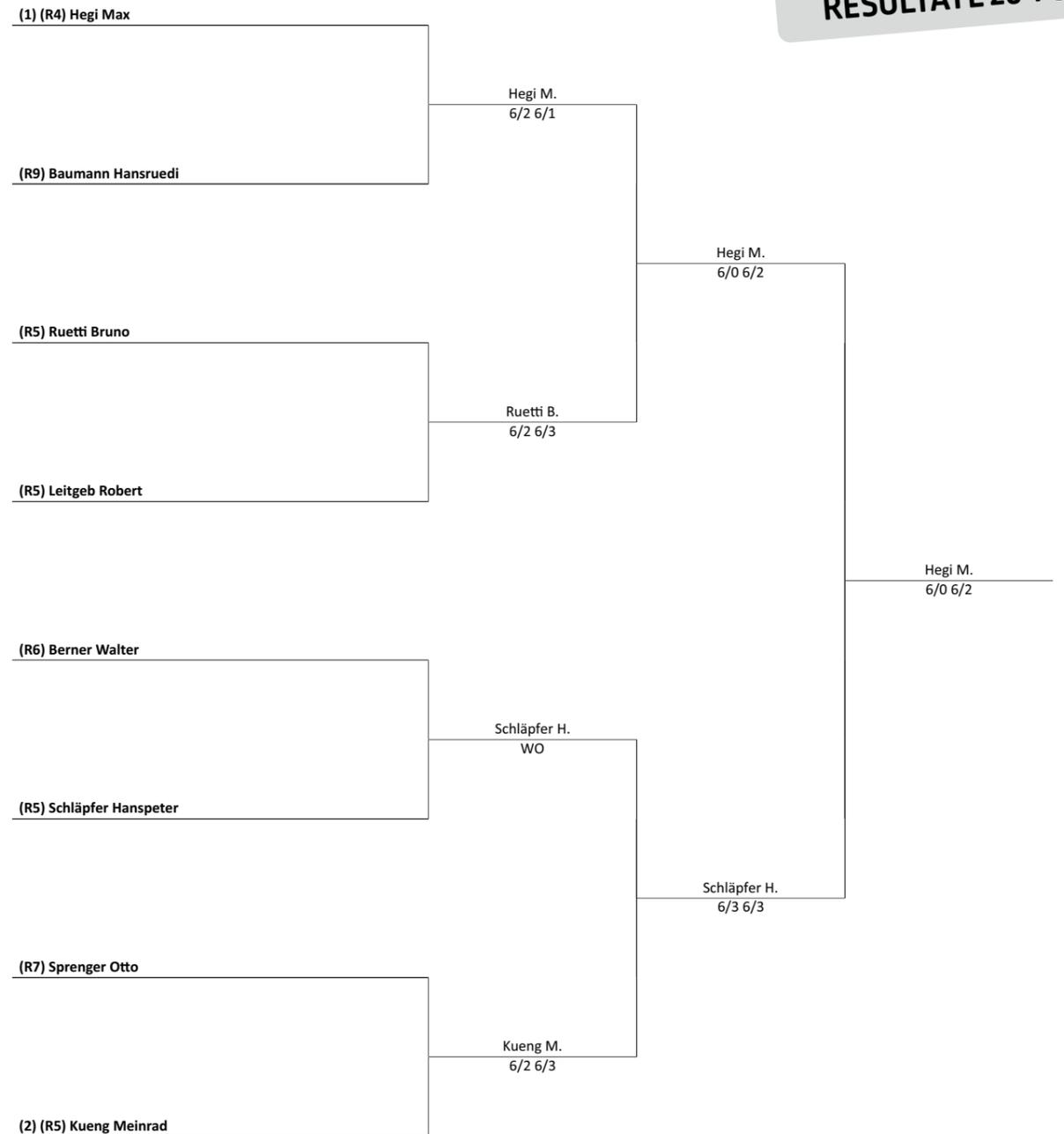
\*Beim Kauf eines Suzuki Vitara Hybrid oder Piz Sulai® (ab Spätsommer) Neuwagens erhalten TC-Teufenthal-Mitglieder zwei Jahre zusätzliche Premium-Garantie beim Vorweisen der TCT-Mitgliedskarte. Die Aktion ist gültig bis auf Widerruf. Abgebildetes Modell: New Suzuki Vitara Generation Hybrid, 6-Gang manuell, Fr. 28 490.-, Treibstoff- Normverbrauch: 6.1l/100 km, Energieeffizienz-Kategorie: A, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 136 g/km. Durchschnitt aller in der Schweiz verkauften Neuwagen: 169 g CO<sub>2</sub>/km. Zielwert 118 g CO<sub>2</sub>/km nach neuem Prüfzyklus WLTP.



www.suzuki.ch

## HERREN EINZEL 70+

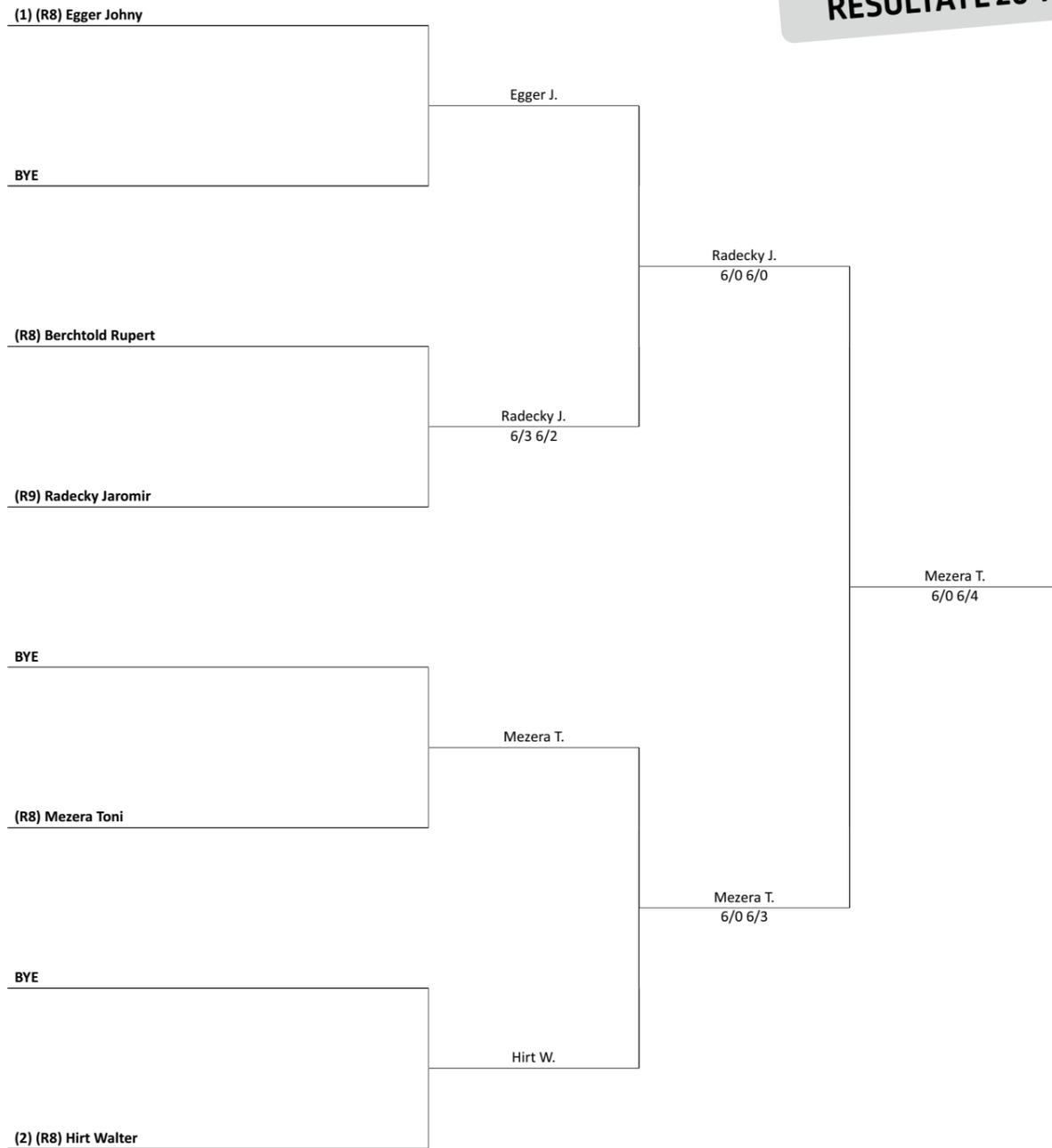
RESULTATE 2019



PARTYSERVICE  
METZGEREI  
**ULMANN**  
ZETZWIL

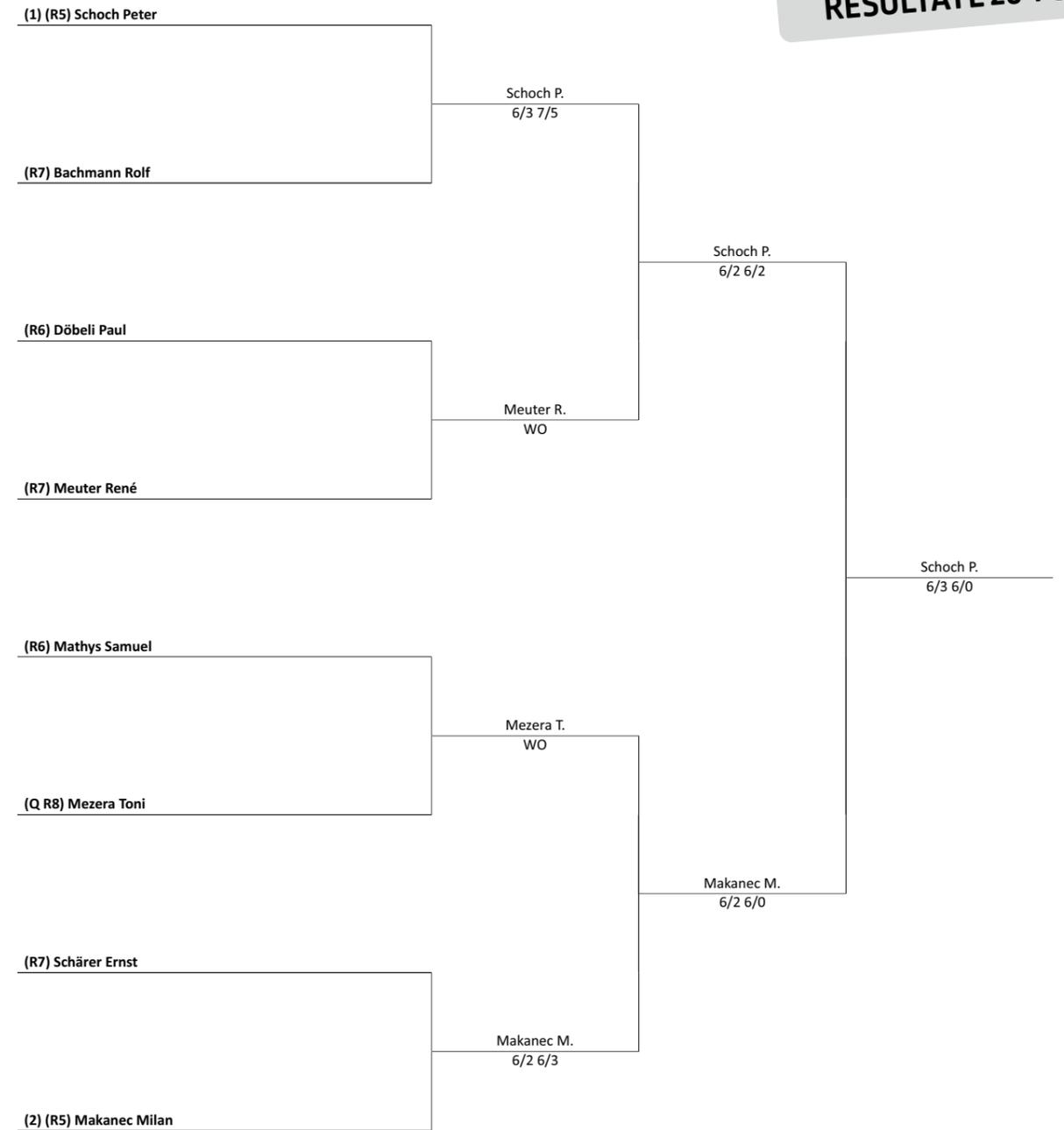
# HERREN EINZEL 75+ – QUALIFIKATION

RESULTATE 20 1 9



# HERREN EINZEL 75+

RESULTATE 20 1 9





Badezimmerbauten

Heizungssanierungen

Enthärtungsanlagen

Boilarentkalkungen



Planen Sie ein neues Badezimmer, möchten Sie Ihre Heizung sanieren, interessieren Sie sich für eine Solaranlage oder sollte Ihr Boiler wieder einmal entkalkt werden?



Wir verfügen über umfassende Erfahrung und kompetente Mitarbeiter und beraten Sie gerne in allen Belangen der Sanitär- und Heizungsinstallation im Neu- und Umbau.

Damit Sie ihr Zuhause sorgenfrei geniessen können, kümmern wir uns auch Jahre nach der Installation um die Instandhaltung Ihrer Anlage.



 **Knörr AG**  
Sanitär Heizung  
5723 Teufenthal

062 776 12 22  
kontakt@knoerr-ag.ch  
www.knoerr-ag.ch

## Für ganz persönliche Oasen.



Immer Wyder.



**Wasser.** Bachläufe. Bewässerungen. Biotope. Schwimmteiche. Teiche. Weiher. Brunnen. Quellsteine. Pools. Regenwasser-Sammler. Vogelbäder. Wasserbecken. **Steingärten.** Alpenkalk. Jurakalk. Bollensteine. Rundkies. Granite. Quarzite. **Beläge.** Beton. Asphalt. Fallschutzplatten. Hölzer. Kies. Natursteine. **Treppen.** Beton. Holz. Naturstein. Stahl. **Spielplätze.** Natur-Spielgärten. Sandkästen. Spielgeräte. Weidenhäuser. **Sicht- und Lärmschutz.** Beton. Holz. Stahl. Natursteine. Steinkörbe. Weidenflechtwände. **Zäune.** Gartenzäune. Tiergehege. **Rankgerüste.** Pergolas. Fassadenbegrünungen. Ranksäulen. Rosenbögen. Pavillons. **Stützmauern.** Beton. Natursteine. Stahlplatten. Steinkörbe. **Böschungssicherungen.** Faschinen. Kokosnetze. Steinschlagnetze. Rasengitter. Steckhölzer. Bepflanzungen. **Begrünungen.** Bepflanzungen. Bambus. Bäume. Baumgruben. Fassaden- und Dachbegrünungen. Rankhilfen. Hecken. Nutzgärten. Magerwiesen. Rasen. Rebberge. Rosen. Stauden. Kleingehölze. Sträucher. Wechselflore. Blumenzwiebeln. **Ausstattungen.** Bänke. Tische. Beleuchtungen. Dekorationen. Kunst. Tröge. Töpfe. Gartenhäuser. Feuerstellen. Grillplätze.

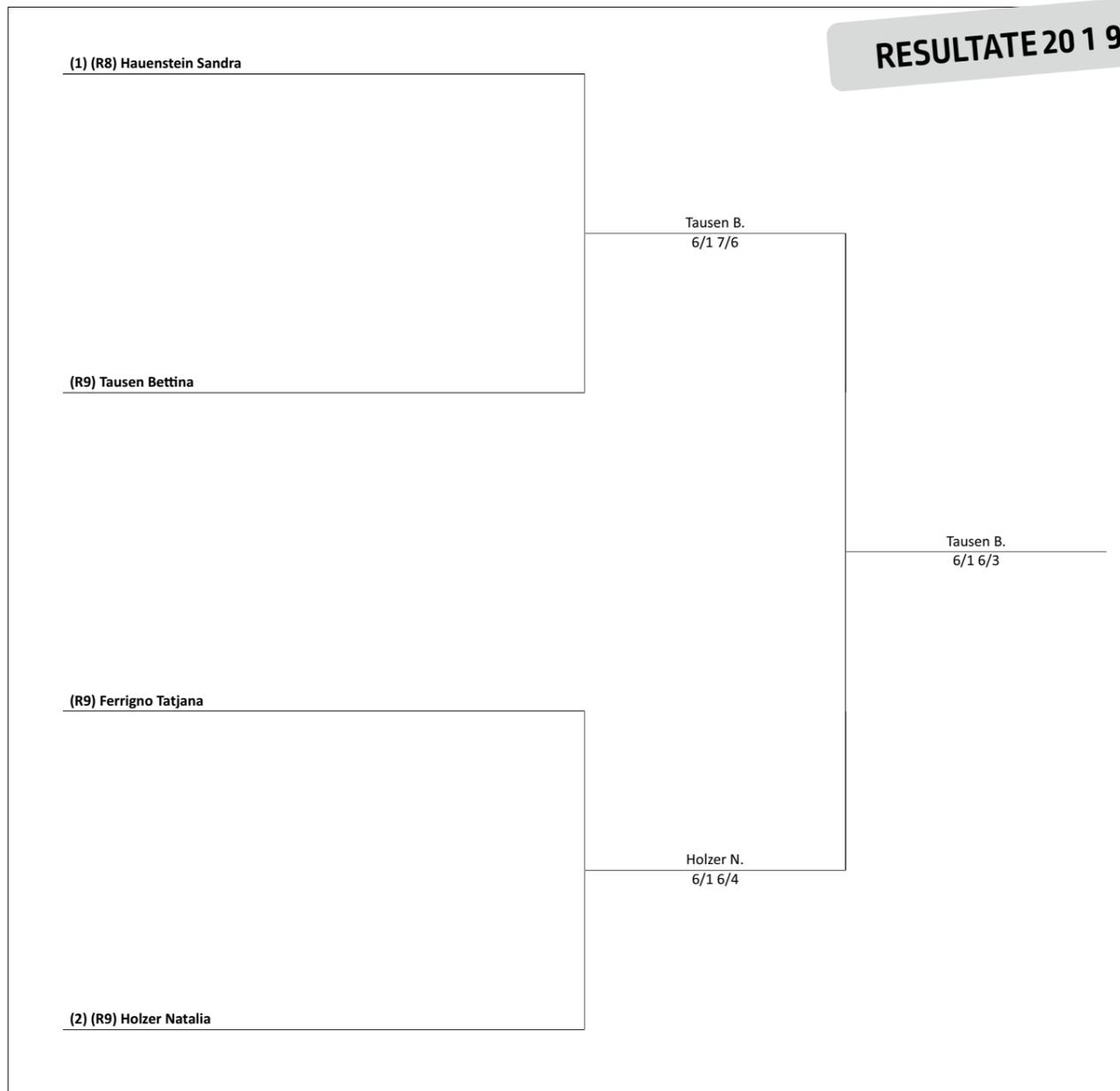
### Wyder Gartenbau AG

Industriestrasse 20 CH-5036 Oberentfelden Fon 062 724 84 80 Fax 062 724 84 81 info@wyder-gartenbau.ch www.wyder-gartenbau.ch



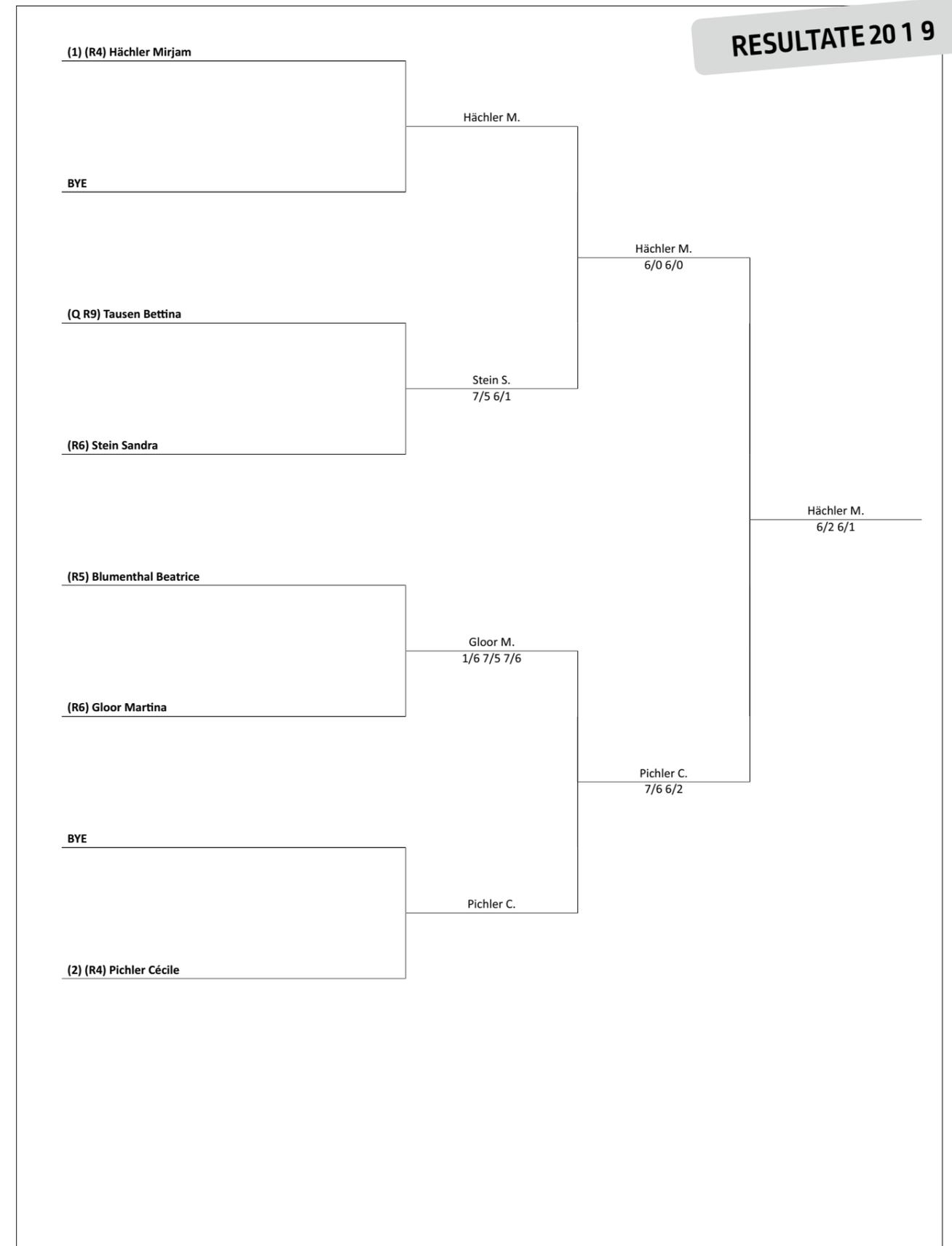
# DAMEN EINZEL 40+ – QUALIFIKATION

RESULTATE 20 1 9



# DAMEN EINZEL 40+

RESULTATE 20 1 9



**CASE IH** **STEYR** - Traktoren  
**STIHL** **VIKING** - Motorgeräte

- Service und Reparatur aller Marken
- Hydraulikschlauch-Service
- Spezialkonstruktionen: - Planung  
- Fertigung

[www.felber.landtechnik.ch](http://www.felber.landtechnik.ch)

# Bolliger AG

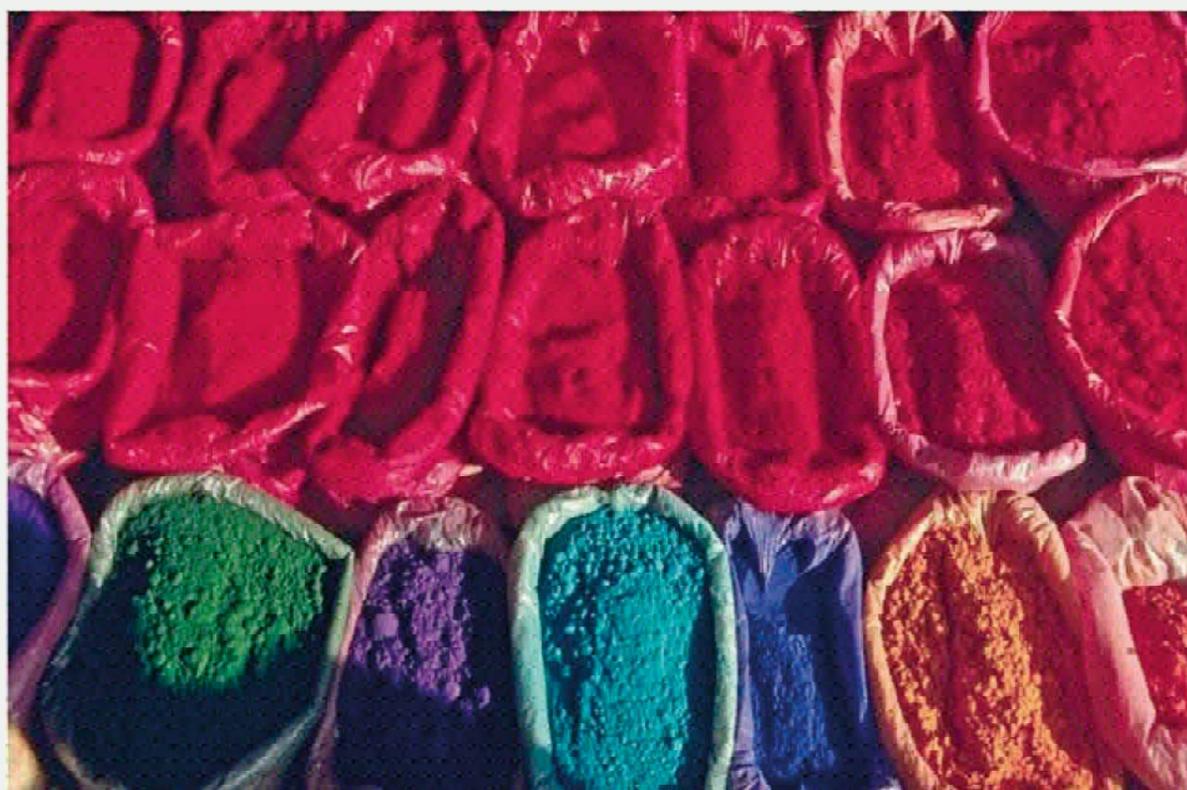
bolliger

fontana

walder

## Maler - und Gipsergeschäft

Breitstrasse 9 / 11 bolliger-maler.ch 5610 Wohlen



innovativ dynamisch zuverlässig

wir bringen Farbe ins Spiel

## DAMEN EINZEL 45+

RESULTATE 2019

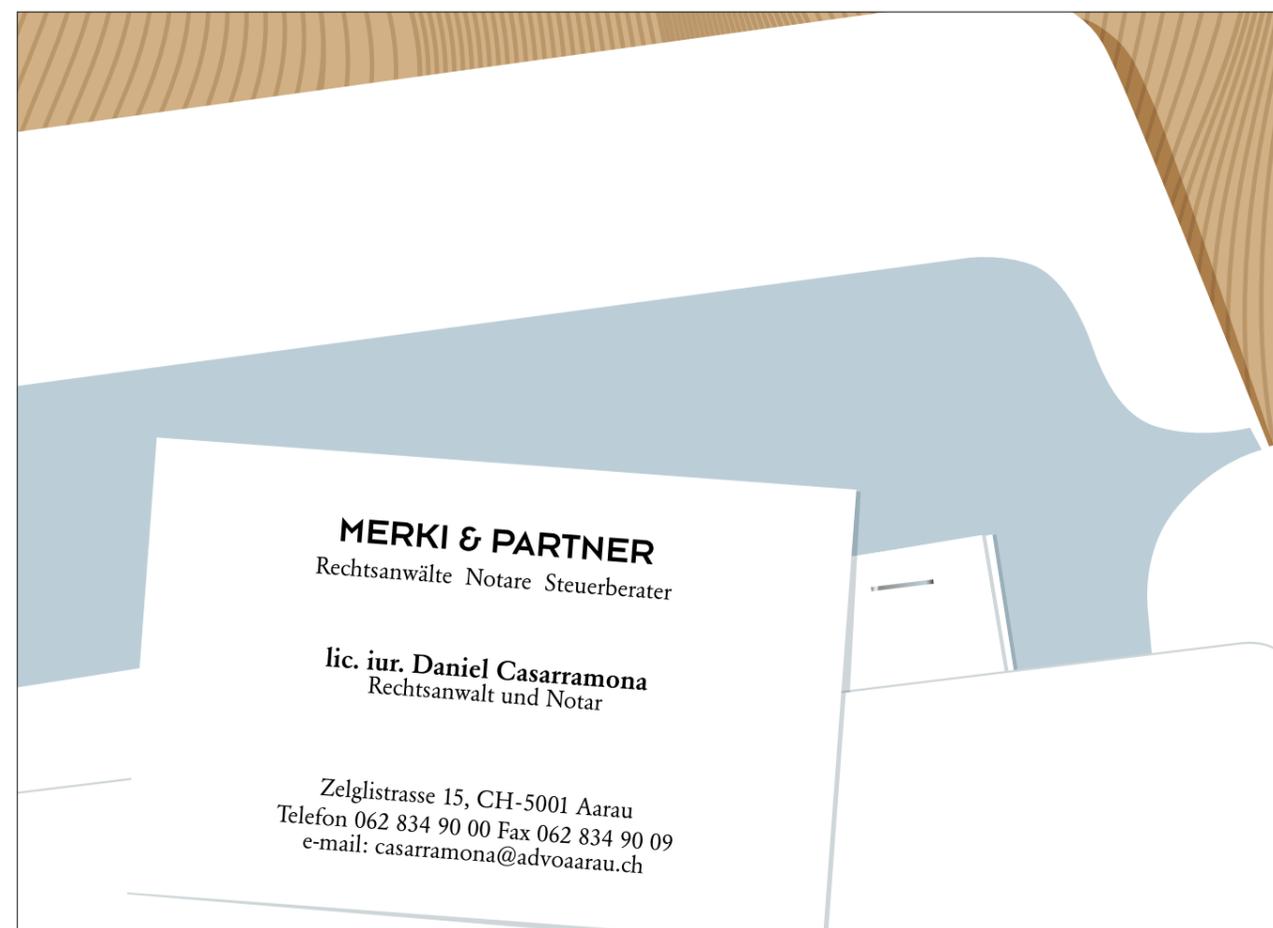
### WS45+ G1

#### Rangliste

1 Rufer Corinne (R4)	3/3 (6-0) (36-18)
2 Nadler Brigitte (R4)	2/3 (4-3) (35-33)
3 Bürge Gaby (R4)	1/3 (3-4) (33-31)
4 Sutter Eliane (R5)	0/3 (0-6) (15-37)

#### Matches

Bürge Gaby vs Rufer Corinne	4/6 4/6
Bürge Gaby vs Sutter Eliane	6/2 6/1
Nadler Brigitte vs Bürge Gaby	4/6 6/3 6/4
Nadler Brigitte vs Rufer Corinne	4/6 2/6
Nadler Brigitte vs Sutter Eliane	6/3 7/5
Rufer Corinne vs Sutter Eliane	6/2 6/2



# LICHTWOHNEN

DANIEL KUHN  
Tramstrasse 59 Suhr/Aarau 062 842 85 86  
Lichtberatung Planung Realisation

www.licht-wohnen.ch



## Lichtlösungen aus einer Hand

zweiradsport  
**FISCHER**  
Seon/Buchs



Bikes für Ihre  
«Höhenflüge»

www.fischer-bike.ch

Hauptsitz Seon  
Unterdorfstrasse 40  
5703 Seon  
Tel. 062 775 16 68  
Fax 062 775 11 50

Geschäft Buchs  
Aaraustrasse 38  
5033 Buchs  
Tel. 062 823 24 64  
Fax 062 823 24 64

Mit jedem  
Einsatz gewinnt  
aargauersport.ch

**SWISSLOS**  
Sportfonds Aargau

# DAMEN EINZEL 50+

RESULTATE 20 1 9

(1) (R2) Baumgartner-Ziegler Beatrice

BYE

(R5) Stegbauer Iris

(R5) Brandt-Herklots Désirée

(R5) Bruckhaus Antje

(R4) Ferrali Angélique

BYE

(2) (R4) Riniker Nicole

Baumgartner-Ziegler B.

Brandt-Herklots D.  
6/2 6/2

Ferrali A.  
6/1 6/1

Riniker N.

Baumgartner-Ziegler B.  
6/2 6/0

Baumgartner-Ziegler B.  
WO 4/6 6/4 2/0

Riniker N.  
6/1 6/2

# DAMEN EINZEL 55+ – QUALIFIKATION

## Rangliste

- 1 Wernli Maja (R7)
- 2 Schwaiger Beatrice (R7)
- 3 Weber Madeleine (R8)

## Matches

- Schwaiger Beatrice vs Weber Madeleine  
 Schwaiger Beatrice vs Wernli Maja (WO)  
 Wernli Maja vs Weber Madeleine

## RESULTATE 20 1 9

- 2/2 (4-0) (26-14)  
 1/2 (2-2) (18-18)  
 0/2 (0-4) (13-25)

- 6/2 6/3  
 6/7  
 6/3 7/5

IHR PARTNER FÜR ALLES RUND UMS THEMA GRILL & BBQ  
 BEI UNS LANDEN SIE GARANTIERT EINEN TREFFER !!



www.grill24.ch | Elsasser-Peter AG | Hauptstrasse 27 | 5726 Unterkulm

# DAMEN EINZEL 55+

## RESULTATE 20 1 9

(1) (R4) Zubler Corinne

BYE

(R6) Huber Pascale

(R5) Stalder Irene

(Q R7) Wernli Maja

(R6) Thommen Barbara

BYE

(2) (R4) Schorno Franziska

Zubler C.

Zubler C.  
6/4 6/1

Stalder I.  
6/2 6/0

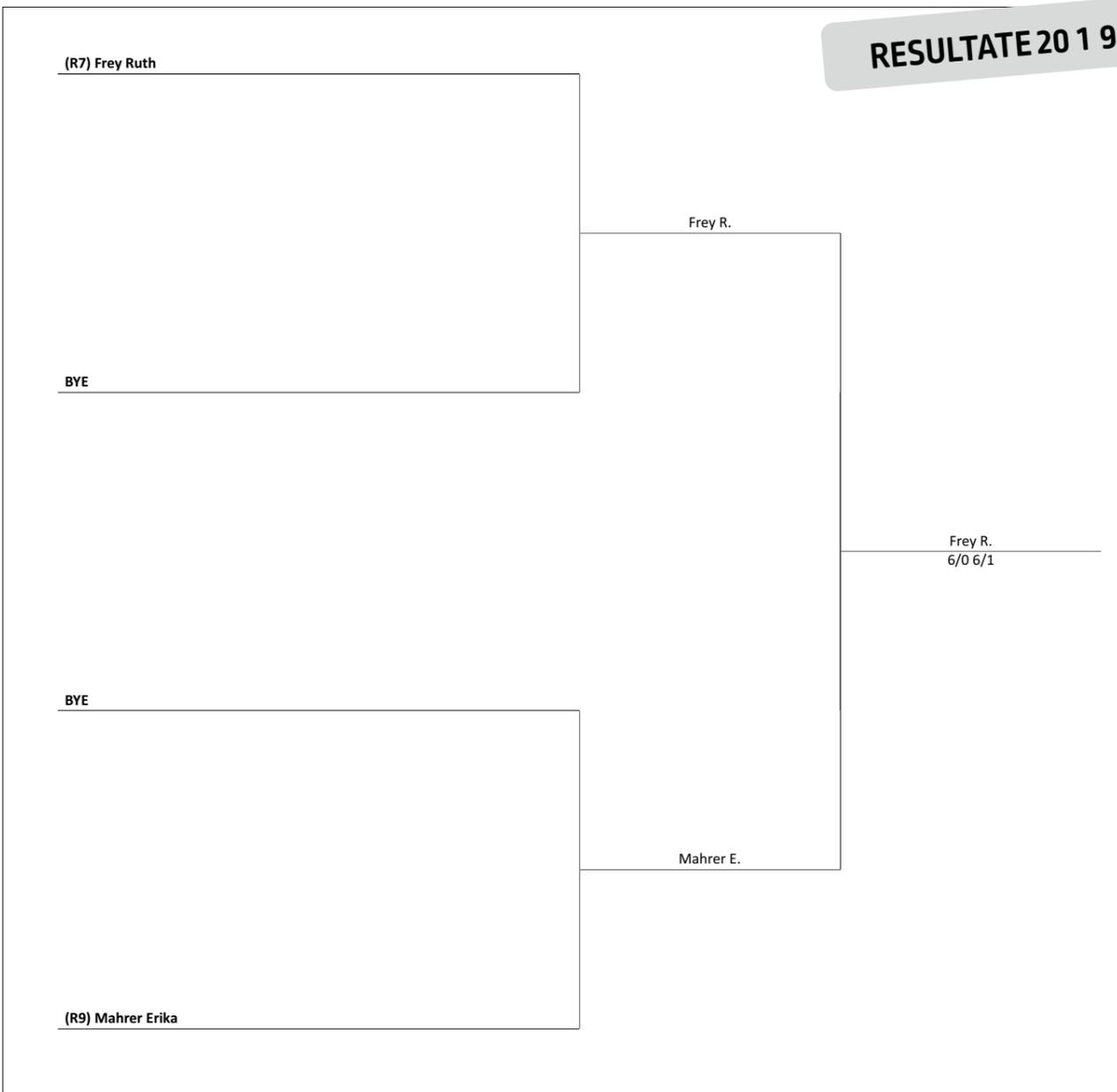
Zubler C.  
6/1 6/0

Thommen B.  
6/0 6/1

Thommen B.  
WO

Schorno F.

# DAMEN EINZEL 60+ – QUALIFIKATION



**SWISS  
TRAINING**

KRAFT & AUSDAUER

GROUP FITNESS

SAUNA, PARKPLÄTZE

[WWW.SWISS-TRAINING.NET](http://WWW.SWISS-TRAINING.NET)

# DAMEN EINZEL 60+

**RESULTATE 20 1 9**

**WS60+ G1**

*Rangliste*

1 Gloor Elisabeth (R5)	3/3 (6-1) (34-28)
2 Voser Ursula (R5)	2/3 (4-2) (32-17)
3 Kellenberger Doris (R5)	1/3 (2-5) (21-36)
4 Frey Ruth (R7)	0/3 (2-6) (23-29)

*Matches*

Gloor Elisabeth vs Frey Ruth	2/6 6/4 10/8
Gloor Elisabeth vs Voser Ursula	6/4 6/4
Kellenberger Doris vs Frey Ruth	7/5 0/6 10/8
Kellenberger Doris vs Gloor Elisabeth	6/7 4/6
Kellenberger Doris vs Voser Ursula	0/6 3/6
Voser Ursula vs Frey Ruth	6/0 6/2

**x-promotion**  
DASSCHRIFTENHAUS

SCHÖFTLAND XPROMOTION.CH

BESCHRIFTUNG  
GROSSFORMATDRUCK  
CARWRAPPING  
GESTALTUNG & GRAFIK  
SIEBDRUCK  
TEXTILDRUCK  
STICKEREI  
CNC-FRÄSEN

# HERREN DOPPEL 35+ – QUALIFIKATION

RESULTATE 20 1 9

(1) (R7/R7) Moser Benedikt / Mürset Patrick

Moser B. / Mürset P.  
3/6 7/6 10/7

(R9/R7) Merkli Benjamin / Biellmann Sven

(R9/R8) Humm Valentin / Strutz Bernhard

Gnehm M. / Kull G.  
6/1 6/4

(R8/R8) Gnehm Moritz / Kull Gilbert

(R7/R7) Berger Axel / Lehner Michael

Steimen R. / Haller E.  
6/1 7/6

(R7/R8) Steimen Reto / Haller Elias

(R8/R9) Jansen Marc / Faltinek Etienne

Bürki S. / Mischler R.  
6/2 6/2

(2) (R7/R7) Bürki Stephan / Mischler Roger

# HERREN DOPPEL 35+

RESULTATE 20 1 9

(1) (R3/R2) Richner Patrick / Ruch Philippe

Richner P. / Ruch P.

BYE

(R5/R6) Hess Marcel / Loretan Damian

Hess M. / Loretan D.  
6/1 6/2

(R6/R7) Lorenc Martin / Gloor Patrick

Richner P. / Ruch P.  
7/5 6/1

(3) (R4/R3) Widrig Reto / Widrig Thomas

Schwendimann D. / Lehner P.  
6/2 2/6 10/8

(R5/R5) Schwendimann Daniel / Lehner Patrick

Schwendimann D. / Lehner P.  
6/1 6/1

(R6/R7) Wipfli Mirco / Blanc Alain

Steimen R. / Haller E.  
6/3 6/3

(Q R7/R8) Steimen Reto / Haller Elias

Richner P. / Ruch P.  
6/1 6/1

(Q R7/R7) Moser Benedikt / Mürset Patrick

Moser B. / Mürset P.  
7/5 6/4

(Q R8/R8) Gnehm Moritz / Kull Gilbert

Bowman D. / Hässig M.  
7/5 6/0

(R7/R6) Bock Andreas / Bär Peter

Bowman D. / Hässig M.  
6/0 6/3

(4) (R2/R5) Bowman Deon / Hässig Marc

Bowman D. / Hässig M.  
6/3 6/3

(R6/R4) Ruch Marcel / Bühler Patrick

Ruch M. / Bühler P.  
6/2 6/2

(Q R7/R7) Bürki Stephan / Mischler Roger

Mavrenski S. / Knecht M.  
6/4 2/6 10/7

(R6/R3) Kiewiet Edwin / Müller Daniel

Mavrenski S. / Knecht M.  
7/6 1/6 12/10

(2) (R2/R5) Mavrenski Slobodan / Knecht Martin

Richner P. / Ruch P.  
6/2 6/4

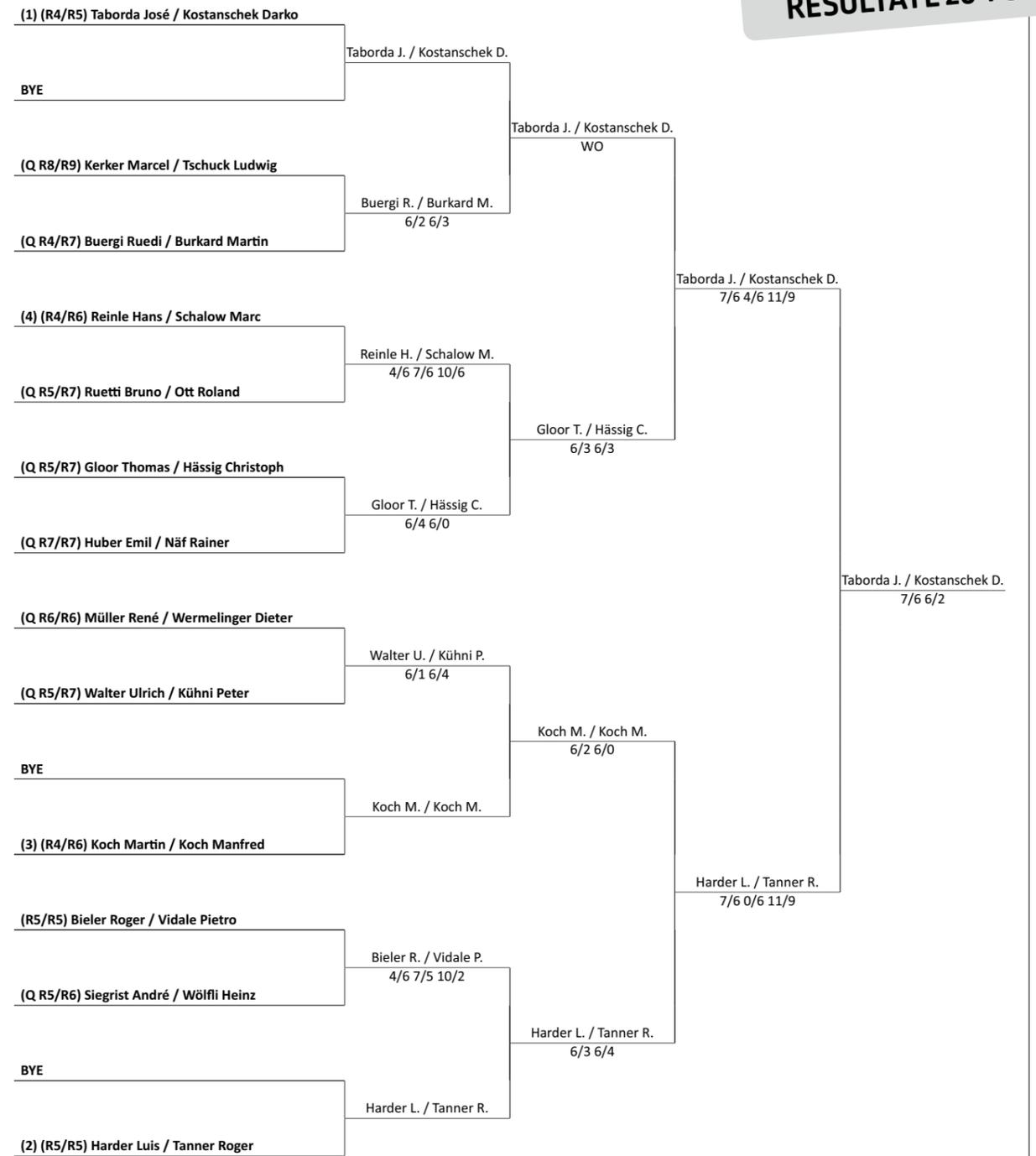
# HERREN DOPPEL 50+ – QUALIFIKATION

RESULTATE 20 1 9



# HERREN DOPPEL 50+

RESULTATE 20 1 9



# DAMEN DOPPEL 30+ – QUALIFIKATION

## RESULTATE 20 1 9

### Rangliste

- |   |                   |
|---|-------------------|
| 1 Burkhart Myriam (R3) / Huber Nadine (R5)    | 2/2 (4-1) (25-15) |
| 2 Mathys Natalie (R7) / Oser Simone (R6)      | 1/2 (3-3) (23-26) |
| 3 Bachmann Vanessa (R5) / Evans Michelle (R5) | 0/2 (1-4) (19-26) |

### Matches

- |  |              |
|--|--------------|
| Bachmann Vanessa / Evans Michelle<br>vs Burkhart Myriam / Huber Nadine | 3/6 3/6      |
| Bachmann Vanessa / Evans Michelle<br>vs Mathys Natalie / Oser Simone   | 6/7 7/6 7/10 |
| Burkhart Myriam / Huber Nadine<br>vs Mathys Natalie / Oser Simone      | 6/7 6/2 10/4 |



Bauen ist unser Handwerk. Immobilien unsere Leidenschaft. Nachhaltig und in bester Qualität. Seit über 100 Jahren. Für zufriedene Kunden und attraktive Arbeitsplätze. Darauf sind wir stolz.



**HANS  
HUNZIKER AG**

Sagjweg 218 Tel. 062 738 77 40  
5054 Moosleerau Fax 062 738 77 50

**bauwelten.ch**

- Hoch- und Tiefbau
- Zimmerei und Holzbau
- Dach- und Tragkonstruktionen
- Bedachungen
- Elementbau und Dämmungen
- Holz- / Holz-Metallfenster
- Kunststofffenster
- Schreinereiarbeiten
- Fensterläden und Sonnenschutz
- Muldenservice und Transporte
- Mobilkran mit Hebebühne
- Immobilienverwaltungen

# DAMEN DOPPEL 30+

## RESULTATE 20 1 9

(Q R3/R5) Burkhart Myriam / Huber Nadine

BYE

BYE

(Q R4/R5) Dietiker Karin / Widmer-Osterwalder Nadja

Burkhart M. / Huber N.

Burkhart M. / Huber N.  
6/2 3/6 10/8

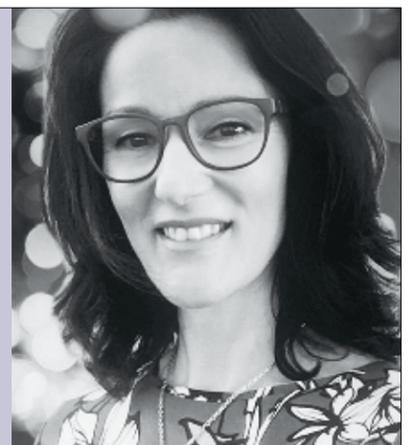
Dietiker K. / Widmer-Osterwalder N.

Ich bin Katja Lehner,  
vielseitig und professionell!

PORTRAIT- & BUSINESS **FOTOGRAFIN**

**STILBERATERIN & VISAGISTIN**

katjalehner.ch | Oberentfelden | 062 724 86 55 | 079 340 46 57



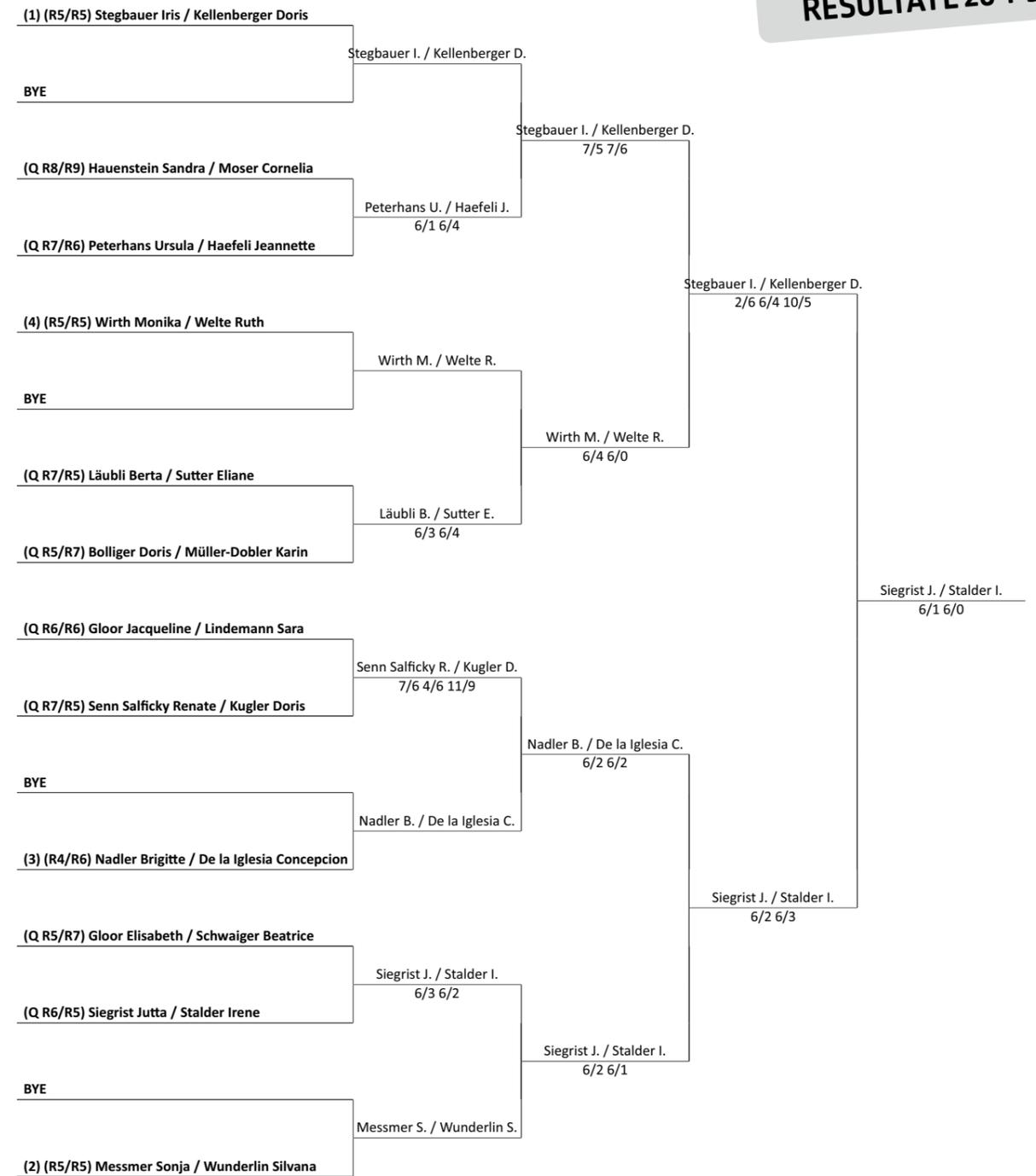
# DAMEN DOPPEL 45+ – QUALIFIKATION

RESULTATE 20 1 9



# DAMEN DOPPEL 45+

RESULTATE 20 1 9



# JEDES KLEINSTE DETAIL ZÄHLT



## DUX, legendärer schwedischer Bettenhersteller, seit 1926

Die DUX Betten sorgen durch ihre herausragende Beschaffenheit jede Nacht für tiefen, erholsamen und regenerierenden Schlaf. Überall auf der Welt ist DUX Kult für diejenigen geworden, die sich um die Qualität des Schlafes kümmern – ebenso wie um die Lebensqualität.

DUXIANA®

## Die inneren Werte bringen den Unterschied.

- 1 Der Rahmen aus nordischem Kiefernholz hält hohen Belastungen über Jahre stand und ermöglicht Ihnen eine optimale Luftzirkulation.
- 2 Die Unterfederung nimmt Ihr Gewicht und Ihre Bewegungen auf und gewährleistet einen ruhigen, geräuschlosen Schlaf.
- 3 Die Oberfederung stützt und federt Ihre Körperkonturen zugleich.
- 4 Das PASCAL-System lässt Sie die Festigkeit individuell anpassen – das Bett verändert sich mit Ihnen. Der oben liegende Naturlatex ist flexibel und druckelastisch. Die Deckplatte kann, falls einmal nötig, ausgetauscht werden.
- 5 Die lose Komfortauflage als oberste Schicht des DUX-Bettsystems ist tiefgeheftet mit einem Kern aus Naturlatex und Mischwolle, bezogen mit reiner langfaseriger Baumwolle.

## Boxspring-Vorreiter

Das Wort «DUX» ist lateinisch und bedeutet «Vorreiter». Boxspring- und (Taschen-)Federkern-Betten feiern seit einiger Zeit auch bei uns in der Schweiz eine Art Renaissance – DUX aus Schweden, jedoch entwickelt Federkernsysteme seit 1926 – also über 90 Jahre kontinuierliche Forschung und Weiterentwicklung.

Weich wie in einem Wasserbett, zudem aber gestützt. Die meisten herkömmlichen Matratzen enthalten nur einen Fünftel der Stützpunkte eines DUX Bettes. Die Gewichtsverteilung Ihres Körpers im DUX Bett ist so besser, es entstehen weniger Druckpunkte, Ihr Körper wird besser durchblutet, Sie erwachen ausgeruhter und entspannter mit regeneriertem Körper und Geist.



**KIESER  
WOHNEN**  
**RUECKEN  
ZENTRUM  
LENZBURG**  
SITZEN + LIEGEN

## BEI «KIESER WOHNEN» DREHT SICH ALLES UM BEWEGUNG UND ABWECHSLUNG – BEIM SITZEN, BEIM LIEGEN UND BEIM EINRICHTEN.

### Meilensteine:

- Geegründet um 1885 in Lenzburg als klassisches Fachgeschäft mit den Sparten: Einrichtungen, (Innen-)Architektur, Bodenbeläge, Polster- und Nähatelier
- geführt von 3 Generationen Kieser, seit den 50er Jahren durch Familie Baumann, jetzt von Loris Baumann in der 3. Generation.



- 1983 Neuausrichtung mit der Philosophie der bewegten Art
- Lancierung der «balans»-Sitzknie-Idee aus Norwegen
- Einführung des Stokke Tripp Trapp Kinderstuhls
- Vertretung der Bürostuhlmarke HAG u.a. mit dem Capisco Sattelstuhl
- Übernahme der Vertretung der DUX Betten aus Schweden
- Einführung von Nomi, dem neuen Kinderstuhl von Peter Opsvik
- Seit 10.10.10 neuer Standort

### KIESER WOHNEN GmbH

Augustin Keller Strasse 9  
5600 Lenzburg  
Tel: +41 (0) 62 891 41 08  
info@kieser-wohnen.ch  
www.kieser-wohnen.ch

# Mit uns haben Sie ein ASS auf sicher

Für strategische Lösungen auch neben dem Sportplatz.



VDT Treuhand  
Kürzestrasse 31  
Postfach  
CH-4658 Däniken

Telefon +41 (0)62 291 20 16  
Fax +41 (0)62 291 20 15  
E-Mail info@vdtreuhand.ch  
Internet www.vdtreuhand.ch

**VONDÄNIKEN**  
TREUHAND + VERWALTUNGEN GMBH



**PARTYSERVICE  
METZGEREI  
ULMANN  
ZETZWIL**

Telefon 062 773 12 16 • www.ulmann-metzgerei.ch

# MIX DOPPEL 35/30+ – QUALIFIKATION

RESULTATE 20 1 9

(1) (R6/R5) Widmer Matthias / Kugler Doris

Widmer M. / Kugler D.  
7/5 2/6 10/7

(R9/R4) Schmid Martin / Bürge Gaby

(R9/R9) Ferrigno Tatjana / Faltinek Etienne

Lorenc M. / Bachmann V.  
6/0 6/1

(2) (R6/R5) Lorenc Martin / Bachmann Vanessa

# MIX DOPPEL 35/30+

RESULTATE 20 1 9

(1) (R2/R4) Gloor Martin / Gloor Marion

Lorenc M. / Bachmann V.  
WO

(Q R6/R5) Lorenc Martin / Bachmann Vanessa

Widrig R. / Strebel D.  
6/3 6/3

(R4/R6) Widrig Reto / Strebel Denise

Widrig R. / Strebel D.  
6/3 6/3

(Q R6/R5) Widmer Matthias / Kugler Doris

Widrig R. / Strebel D.  
4/6 6/1 10/4

(R6/R5) Wölfli Heinz / Studerus Bettina

Wölfli H. / Studerus B.  
6/4 7/5

(R4/R6) Dietiker Karin / Ruch Marcel

Mavrenski S. / Sutter E.  
4/6 6/3 10/8

(R4/R5) Truog Christian / Brandt-Herklots Désirée

Mavrenski S. / Sutter E.  
5/7 6/3 11/9

(2) (R2/R5) Mavrenski Slobodan / Sutter Eliane

**Wasserschaden! 0848 011 011** 24h-Hotline



**raubertrocknung**  
bauphysik+bautechnologie



Analyse  
Bautrocknung  
Bauphysik

[www.rauber.ch](http://www.rauber.ch)

# AMIRA+ SODA

Dein Plus für  
den Tennis Match.



Erhältlich bei **MIGROS** und anderen Verkaufsstellen.

## MIX DOPPEL 50/45+

RESULTATE 2019

(1) (R5/R5) Harder Luis / Messmer Sonja	Harder L. / Messmer S.	Gloor H. / Rufer C. 6/0 6/2
BYE		
(R9/R7) Heim Andre / Heim Jenny	Heim A. / Heim J. 3/6 6/1 12/10	
(R8/R7) Läubli Max / Läubli Berta		
(R6/R7) Keller Konrad / Bomio Annemarie	Keller K. / Bomio A. 6/4 6/2	
(R8/R8) Tschümperlin Daniel / Tschümperlin Monika		
(R7/R6) Senn Salficky Renate / Salficky Petr	Gloor H. / Rufer C. 6/1 6/3	
(7) (R6/R4) Gloor Hans / Rufer Corinne	Gloor H. / Rufer C. 6/0 6/1	
(4) (R4/R6) Nadler Brigitte / Studer Thomas	Nadler B. / Studer T.	
BYE		
(R7/R7) Lüscher Amadeo / Lüscher Esther	Lüscher A. / Lüscher E. 7/5 3/6 10/3	Gloor H. / Rufer C. 2/6 7/5 10/5
(R6/R7) Thommen Barbara / Gloor Patrick		
(R7/R9) Säuberli André / Lüscher Therese	Müller C. / Müller-Dobler K. WO	
(R9/R7) Müller Christian / Müller-Dobler Karin		
BYE		
(6) (R5/R6) Stegbauer Iris / Hoevenaars Geert	Stegbauer I. / Hoevenaars G. 6/0 6/0	
(5) (R5/R6) Kellenberger Doris / Thut Daniel	Kellenberger D. / Thut D.	
BYE		
(R9/R7) Svaluto Stefano / Räber Silvia	Suter R. / Bischof P. 6/1 1/6 13/11	
(R6/R7) Suter Ruth / Bischof Philippe		
(R6/R6) Knörr Christine / Senn Roland	Knörr C. / Senn R. 6/0 6/1	Gloor H. / Rufer C. 7/5 6/3
(R8/R9) Weber Madeleine / Haefeli Joe		
BYE		
(3) (R4/R6) Reinle Hans / De la Iglesia Concepcion	Reinle H. / De la Iglesia C. 6/2 6/0	
(8) (R5/R6) Gloor Thomas / Siegrist Jutta	Gloor T. / Siegrist J. 6/3 6/0	
(R7/R5) Ott Roland / Gloor Elisabeth		
(R9/R9) Mathys Hans-Peter / Mathys Brigitta	Gloor J. / Strutz B. 7/5 6/0	
(R6/R8) Gloor Jacqueline / Strutz Bernhard		
(R5/R7) Stalder Irene / Stalder Urs	Stalder I. / Stalder U. WO	
(R6/R7) Gloor Martina / Schwendimann René		
BYE		
(2) (R5/R4) Bolliger Doris / Bolliger René	Bolliger D. / Bolliger R. 2/6 6/2 10/3	Gloor T. / Siegrist J. 6/1 7/5

**DISCOVER YOUR STYLE**

created by  
**MOVINGHAIR** HAIRSTYLING

Obere Vorstadt 40 | 5000 Aarau | 062 822 70 17  
[www.movinghair.com](http://www.movinghair.com)

## SPIEL - SATZ - SIEG!



**MEHR LEISTUNG UND SPASS**  
[www.albanisport.ch](http://www.albanisport.ch) / 062 891 82 72

Für Tennis - ein Name - drei Adressen:

[www.albanisport.ch](http://www.albanisport.ch)  
 Balsthal / Lenzburg / Oftringen





**Immobilien 4 AG** | Zwischen den Toren 4 | 5000 Aarau | T 062 836 47 57 | [mail@immobilia4.ch](mailto:mail@immobilia4.ch) | [www.immobilia4.ch](http://www.immobilia4.ch)

Wir verkaufen und vermieten Ihre Immobilie

Wir suchen und finden Ihre Immobilie

Sie kaufen oder mieten eine Immobilie

Immobilienberatung

Immobilienbewertung



**Herzlich willkommen bei uns!**

*„Wir sind stolz, dass die Mehrheit unserer Kundinnen und Kunden durch Empfehlung auf uns aufmerksam wurden.“*

*Als Immobilienfachmann im Kanton Aargau ist die Beratung, die Schätzung und der Verkauf von Immobilien unsere Stärke.*

*Ihre Zufriedenheit ist uns wichtig!“*

**Roland Egger, Immobilia 4 AG**

Aarau    Baden    Brugg    Lenzburg

# SIEGERLISTE ATSM 2009 BIS 2019

## Damen Einzel 30+

2019	Huber Nadine (WS 30/35+)
2018	Konderla Klarissa
2017	Burkhart Myriam (WS 30/40+)
2016	Bavaud Chantal
2015	Lüscher-Suter Eva
2014	Graf Sibylle
2013	Osterwalder-Dietiker Maja (WS 30/40+)
2012	Osterwalder-Dietiker Maja (WS 30/40+)
2011	Amrein Karin (WS 30/40+)
2010	Aslaksen-Riniker Michèle (WS 30/40+)
2009	Graf Sibylle (WS 30/40+)

## Damen Einzel 35+

2018	Hächler Mirjam
------	----------------

## Damen Einzel 40+

2019	Hächler Mirjam
2018	(siehe WS 35+)
2017	(siehe WS 30+)
2016	(siehe WS 30+)
2015	(siehe WS 30+)
2014	(siehe WS 30+)
2013	(siehe WS 30+)
2012	(siehe WS 30+)
2011	(siehe WS 30+)
2010	(siehe WS 30+)
2009	(siehe WS 30+)

## Damen Einzel 45+

2019	Rufer Corinne
2018	Bürge Gaby
2017	Riniker-Steiner Nicole
2016	(siehe WS 30+)
2015	Riniker Nicole
2014	Gildinson Corina
2013	Baumgartner-Ziegler Beatrice
2012	Baumgartner-Ziegler Beatrice
2011	Zubler Corinne (WS 45/50+)
2010	Gildinson Corina
2009	Zubler Corinne (WS 45/50+)

## Damen Einzel 50+

2019	Baumgartner-Ziegler Beatrice
2018	Baumgartner-Ziegler Beatrice
2017	Baumgartner-Ziegler Beatrice
2016	Stalder Irene
2015	(siehe WS 45+)
2014	(siehe WS 45+)
2013	Gildinson Corina
2012	(siehe WS 45+)
2011	(siehe WS 45+)
2010	Siegrist Jutta
2009	(siehe WS 45+)

## Damen Einzel 55+

2019	Zubler Corinne
2018	Schorno Franziska
2017	Schorno Franziska
2016	Voser Ursula
2015	Gaberell Annelis
2014	Voser Ursula
2013	Siegrist Jutta
2012	Siegrist Jutta
2011	Sutter Claire
2010	Berger Janine
2009	Sutter Claire

## Damen Einzel 60+

2019	Gloor Elisabeth
2018	Gloor Elisabeth
2017	Voser Ursula

## Damen Doppel 30+

2019	Burkhart Myriam / Huber Nadine
2018	Widmer-Osterwalder Nadja / Dietiker Karin
2017	Widmer-Osterwalder Nadja / Dietiker Karin
2016	Nadler Brigitte / De la Iglesia Concepcion
2015	Gloor Martina / Bürge Gaby
2014	Gloor Martina / Bürge Gaby
2013	Riniker Nicole / Huber Pascale
2012	Osterwalder-Dietiker Maja / Flückiger Eliane
2011	Wisselink Ilse / Grimm-Nussbaumer Isabelle
2010	Graf Sibylle / Madzimbamuto Fadzai
2009	Graf Sibylle / Madzimbamuto Fadzai

## Damen Doppel 45+

2019	Siegrist Jutta / Stalder Irene
2018	Siegrist Jutta / Stalder Irene
2017	Wirth Monika / Steffen Vreni
2016	(siehe WD 30+)
2015	(siehe WD 30+)
2014	Gildinson Corina / Uhlig Karin
2013	Gildinson Corina / Uhlig Karin
2012	Gildinson Corina / Meier Olivia
2011	Gildinson Corina / Uhlig Karin
2010	Gildinson Corina / Uhlig Karin

## Mixed Doppel 30+/35+

2019	Strebel Denise / Widrig Reto
2018	Strebel Denise / Widrig Reto
2017	Riniker-Steiner Nicole / Rüppel Andreas
2016	Riniker Nicole / Ruch Philippe
2015	Siegrist Jutta / Gloor Thomas
2014	Graf Sibylle / Graf André
2013	Siegrist Jutta / Gloor Thomas
2012	Rufer Corinne / Gasser Hanspeter
2011	Riniker Nicole / Hässig Marc
2010	Graf Sibylle / Künzler Ralph
2009	Riniker Nicole / Meier Thomas

## Mixed Doppel 45+/50+

2019	Rufer Corinne / Gloor Hans
2018	Rufer Corinne / Gloor Hans
2017	Bolliger Doris / Bolliger René
2016	Forrer Gabi / Bachmann Jörg
2015	Bolliger Doris / Bolliger René
2014	Uhlig Karin / Gloor Hans
2013	Gildinson Corina / Bolliger René
2012	Gildinson Corina / Bolliger René
2011	Gildinson Corina / Bolliger René
2010	Gloor Elisabeth / Ott Roland
2009	Obrist Gaby / Obrist Dieter

# SIEGERLISTE ATSM 2009 BIS 2019

## Herren Einzel 35+

2019	Ruch Philippe
2018	Budic Marko
2017	Budic Marko
2016	Dedial Alain
2015	Dedial Alain
2014	Dedial Alain
2013	Dedial Alain
2012	Dedial Alain
2011	Burkhart Patrik
2010	Locher Marcel
2009	Locher Marcel

## Herren Einzel 45+

2019	Bowman Deon
2018	Bowman Deon
2017	Bowman Deon
2016	Bowman Deon
2015	Bowman Deon
2014	Graf André
2013	Tanner Roger
2012	Tanner Roger
2011	Baranzini Marco
2010	Gasser Hans-Peter
2009	Pikulik Leanid

## Herren Einzel 50+

2019	Gloor Thomas
2018	Graf André
2017	Tanner Roger
2016	Hobler André
2015	Koth Martin
2014	Koth Martin
2013	Koth Martin
2012	Häberli Beat
2011	Häberli Beat
2010	Gloor Martin
2009	Näf Gregor

## Herren Einzel 55+

2019	Häberli Beat
2018	Müller Daniel
2017	Gloor Martin
2016	Müller Daniel
2015	Häberli Beat
2014	Müller Daniel
2013	Gloor Martin
2012	Vögtlin Robert
2011	Gloor Herbert
2010	Huber Hans
2009	Huber Hans

## Herren Einzel 60+

2019	Gloor Martin
2018	Gloor Martin
2017	Buergi Ruedi
2016	Gloor Herbert
2015	Naef Gregor
2014	Buergi Ruedi
2013	Zoderer Jörg
2012	Huber Hans
2011	Huber Hans
2010	Nobel Jean-Claude
2009	Küng Meinrad

## Herren Einzel 65+

2019	Gloor Herbert
2018	Huber Hans
2017	Rütti Bruno
2016	Huber Hans
2015	Hegi Max
2014	Schläpfer Hanspeter
2013	Küng Meinrad
2012	Küng Meinrad
2011	Küng Meinrad
2010	Döbeli Paul
2009	Hässig Harry

## Herren Einzel 70+

2019	Hegi Max
2018	Hegi Max
2017	Hegi Max
2016	Küng Meinrad
2015	Paroubek Wenzel
2014	Mathys Samuel
2013	Mathys Samuel
2012	Makanec Milan

## Herren Einzel 75+

2019	Schoch Peter
2018	Schoch Peter
2017	Döbeli Paul

## Herren Doppel 35+

2019	Richner Patrick / Ruch Philippe
2018	Richner Patrick / Ruch Philippe
2017	Richner Patrick / Ruch Philippe
2016	Richner Patrick / Ruch Philippe
2015	Richner Patrick / Ruch Philippe
2014	Richner Patrick / Ruch Philippe
2013	Richner Patrick / Ruch Philippe
2012	Hess Alessandro / Richner Patrick
2011	Burkhart Patrik / Burkhardt Pascal
2010	Hess Alessandro / Richard Ivan
2009	Hoheisel Frank / Künzler Ralph

## Herren Doppel 50+

2019	Taborda José / Kostanscheck Darko
2018	Gloor Hans / Rüppel Andreas
2017	Bolliger René / Tanner Roger
2016	Gasser Hanspeter / Zimmermann Rolf
2015	Gasser Hanspeter / Zimmermann Rolf
2014	Müller Daniel / Huber Hans
2013	Gloor Martin / Müller Daniel
2012	Gloor Martin / Walter Ulrich
2011	Gloor Martin / Walter Ulrich
2010	Gloor Martin / Walter Ulrich
2009	Müri Jörg / Osterwalder Rolf

**ANMERKUNG**  
Turnier 2020 wegen  
der Corona-Pandemie  
nicht ausgetragen.

## ATRIUM-design AG - Ein Raum wird wahr!

- .Transparentes Wohnen
- .Wohnraumerweiterungen
- .Wintergärten
- .Sitzplatzüberdachungen
- .Pergolasysteme
- .Balkonverglasungen
- .Sonnenschutzsysteme

365 Tage  
**Ruhepol.**



**ATRIUM**  
-design ag  
outdoor concepts

Atrium-design AG  
Aarauerstrasse 8  
5734 Reinach AG

T: +41 (0)62 771 90 20  
atrium@wintergarten.ch  
www.wintergarten.ch

## EIN HERZLICHES MERCI

In dieser schwierigen Zeit der Coronakrise ist es uns ein grosses Anliegen, unseren Sponsoren und Partner einen herzlichen Dank auszusprechen. Wir sind überwältigt über all die Zuwendungen. Ohne die, wäre ein solches Turnier, ein tolles Vereinsleben und Jugendförderung nicht möglich!

«eifach dankbar», Vorstand und OK

### Sponsor

Aargauische Kantonalbank, Aarau  
Atrium-design AG, Reinach  
Aargauischer Tennisverband  
Bank Leerau, Kirchleerau  
Bertschi AG, Dürrenäsch  
Bienpur GmbH, Baden  
Bolliger AG, Wohlen  
Braso AG, Schöftland  
Brauerei Locher AG, Appenzell  
Brunner Küchen AG, Bettwil  
Casa Verde Blumen, Oberentfelden  
Denner Satellit, Nussbaumen  
Die Mobiliar, Reinach  
Divor AG, Dättwil  
Doris Fischer Kosmetik, Oberkulm  
Elektro Dumont, Teufenthal  
Elsasser-Peter AG, Unterkulm  
Emil Frey AG, Safenwil  
FBZ Finanzberatung, Jürg Ziegler, Suhr  
FE Agentur AG, Baden  
Felber Landtechnik, Gränichen  
Garage Zimmerli AG, Lenzburg  
Gasthof Bad Schwarzenberg, Gontenschwil  
GM Gebrüder Müller AG, Allschwil  
Hans Hassler AG, Aarau  
Hans Hunziker AG, Moosleerau  
HEAD Schweiz, Baar  
Immobilia 4 AG, Aarau  
KAIROS Private Schule Lenzburg  
Kernkraftwerk Gösigen-Däniken  
Kieser Wohnen GmbH, Lenzburg  
Knörr AG, Teufenthal  
König & Co AG, Gontenschwil  
Leibundgut, Boniswil  
Licht & Wohnen, Suhr  
Lüscher Heinz, Teufenthal  
Lüscher Landtechnik, Schöftland  
Märki AG, Gränichen  
Merki & Partner, Aarau  
Meyer AG, Teufenthal  
Möbel Pfister, Suhr  
Moving Hair, Aarau  
Müller & Stauffer AG, Teufenthal  
Profitherm AG, Reinach  
REAP AG, Remetschwil  
Restaurant Buurestube, Birrwil  
Restaurant Linde, Büttikon  
Risto Tennis & Golfferien, Rombach  
Roth Bau + Planungs AG, Dürrenäsch  
Schenker Storen AG, Schönenwerd  
Schlüssel Informatik AG, Aarau  
Secunda Sammelstiftung, Dättwil  
Secutronic, Aarburg  
Seiler Storen AG, Mosen  
Bäckerei Sollberger, Gontenschwil  
Swisshaus AG, Lenzburg  
Swisslos Sportfonds Kanton Aargau  
Tennisbau AG, Reiden  
TopPharm Apotheke Wild, Unterkulm  
Trivarga AG, Zürich  
Ulmann Metzgerei, Zetzwil  
Urech Optik AG, Aarau  
Valiant Bank AG, Gränichen  
von Däniken Treuhand, Däniken  
Wilhelm + Wahlen Bauingenieure AG, Aarau  
Wyder Gartenbau AG, Oberentfelden  
x-promotion ag, Schöftland  
Zbinden GEO AG, Unterkulm  
Zwissler-Sport, Beinwil am See



aufmerksam

Vertrauen. Sparen. Wachsen.

**Bank Leerau – in jeder Situation.**

Leerau Zentrum Kirchleerau    Tel. 062 738 77 77

Leerau Park Schöftland        Tel. 062 739 38 38

[www.bankleerau.ch](http://www.bankleerau.ch)

**bankLeerau**

Unsere Bank. Seit 1836.